



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REGULATION GAZETTE No. 2318

Registered at the Post Office as a Newspaper

PRICE 20c PRYS
OVERSEAS 30c OORSEE
POST FREE — POSVRY

REGULASIEKOERANT No. 2318

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Vol. 131]

PRETORIA, 21 MAY 1976
21 MEI

[No. 5135

PROCLAMATION

*by the State President of the Republic of
South Africa*

No. R. 90, 1976

CHICORY CONTROL SCHEME.—AMENDMENT

Whereas the Minister of Agriculture has, in terms of section 9 (2) (c), read with section 15 (3), of the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968), accepted the proposed amendment as set out in the Schedule hereto, to the Chicory Control Scheme, published by Proclamation R. 235 of 1962, as amended, and has, in terms of section 12 (1) (b) of the said Act, recommended the approval of the proposed amendment;

Now, therefore, under the powers vested in me by section 14 (1) (a) read with the said section 15 (3) of the said Act, I hereby declare that the said amendment shall come into operation on the date of publication hereof.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Thirtieth day of April, One thousand Nine hundred and Seventy-six.

N. DIEDERICHS, State President.

By Order of the State President-in-Council:

H. S. J. SCHOEMAN.

SCHEDULE

The Chicory Control Scheme, published by Proclamation R. 235 of 1962, as amended, is hereby further amended as follows:

1. Section 19 is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

“(1) The Board may, with the approval of the Minister, prohibit any producer from selling chicory, or any class or any grade thereof, produced by him in the area comprising the Magisterial Districts of Albany, Alexandria, Bathurst, East London, Kirkwood, Komga, Peddie and Port Elizabeth, except through the Board.”

2. Section 21 is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

“(1) No producer of chicory shall sell any chicory produced by him in the area comprising the Magisterial Districts of Albany, Alexandria, Bathurst, East London, Kirkwood, Komga, Peddie and Port Elizabeth, unless he is registered with the Board.”

PROKLAMASIE

*van die Staatspresident van die Republiek van
Suid-Afrika*

No. R. 90, 1976

SIGOREIREËLINGSKEMA.—WYSIGING

Nademaal die Minister van Landbou, kragtens artikel 9 (2) (c), saamgelees met artikel 15 (3) van die Bemerkingswet, 1968 (No. 59 van 1968), die voorgestelde wysiging in die Bylae hiervan uiteengesit, van die Sigoreireëlinskema, afgekondig by Proklamasie R. 235 van 1962, soos gewysig, aangeneem het, en kragtens artikel 12 (1) (b) van genoemde Wet goedkeuring van die voorgestelde wysiging aanbeveel het;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 14 (1) (a) saamgelees met die genoemde artikel 15 (3) van genoemde Wet, hierby verklaar dat die genoemde wysiging op die datum van publikasie hiervan in werking tree.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Dertigste dag van April Eenduisend Negehonderd Ses-en-sewentig.

N. DIEDERICHS, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

H. S. J. SCHOEMAN.

BYLAE

Die Sigoreireëlinskema, afgekondig by Proklamasie R. 235 van 1962, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:

1. Artikel 19 word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

“(1) Die Raad kan, met die goedkeuring van die Minister, 'n produsent van sigorei verbied om sigorei, of enige klas of graad daarvan, wat hy in die gebied bestaande uit die landdrosdistrikte Albanie, Alexandria, Bathurst, Kirkwood, Komga, Oos-Londen, Peddie en Port Elizabeth geproduseer het, te verkoop, behalwe deur bemiddeling van die Raad.”

2. Artikel 21 word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

“(1) Geen produsent van sigorei mag sigorei deur hom geproduseer in die gebied bestaande uit die landdrosdistrikte Albanie, Alexandria, Bathurst, Kirkwood, Komga, Oos-Londen, Peddie en Port Elizabeth verkoop nie, tensy hy by die Raad geregistreer is.”

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL
ECONOMICS AND MARKETING

No. R. 862

21 May 1976

PRODUCERS' PRICES FOR OFFAL IN
CONTROLLED AREAS

In terms of section 79 (b) of the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968), I, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister of Agriculture, hereby make known that the Livestock and Meat Industries Control Board, referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation R. 200 of 1964, as amended, has, under the powers vested in it by section 15 (w) of the said Scheme, with my approval and with effect from the date of publication hereof, imposed the prohibition and determined the tariffs as set out in the Schedule hereto, in substitution of the prohibition and tariffs, published by Government Notice 1299 of 30 July 1971, which is hereby repealed.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister of Agriculture.

SCHEDULE

1. In this notice, unless inconsistent with the context a word or expression to which a meaning has been assigned in the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation R. 200 of 1964, as amended, shall have a corresponding meaning, and—

“offal” means all portions of slaughter animals (except the blood, hide, skin, hair or horns) which do not form part of a dressed carcase;

“controlled area” means an area specified in Schedule I to Government Notice R. 2330 of 20 December 1968, as amended, which shall, in terms of a decision of the Board, be an area to which the provision of this notice shall apply;

“dressed carcase” means the remainder of the body of an animal after the blood has been drained and the hide, skin, hair, horns, entrails, pluck, head, trotters, cowheels, hoofs, feet, tail, diaphragm, genitals and udder have been removed as the custom or requirements may be in respect of the relevant species of slaughter animals;

“sound offal” means offal which is passed by a recognised inspector as fit for human consumption, without treatment in terms of any regulation made by competent authorities;

“rate” means the amount in rand and cent per 100 kilogram dressed carcase mass specified in the Annexure hereto as the basis for calculating the producer's price of offal;

“detained offal” means offal which is passed by a recognised inspector as fit for human consumption, subject to treatment in terms of any regulation made by competent authorities.

2. No producer of slaughter animals shall in any controlled area sell sound or detained offal at a price other than a price calculated in accordance with the mass of the dressed carcase of the animal from which the offal is derived at the rate specified in the Annexure hereto for such offal in respect of that controlled area.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE EN
-BEMARKING

No. R. 862

21 Mei 1976

PRODUSENTEPRYSE VIR AFVAL IN BEHEERDE
GEBIEDE

Kragtens artikel 79 (b) van die Bemerkingswet, 1968 (No. 59 van 1968), maak ek, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, genoem in artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlinskema, afgekondig by Proklamasie R. 200 van 1964, soos gewysig, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 15 (w) van genoemde Skema, met my goedkeuring en met ingang van die datum van publikasie hiervan, die verbodsbepaling gemaak en die tariewe vasgestel soos in die Bylae hiervan uiteengesit, ter vervanging van die verbodsbepaling en vasstellings afgekondig by Goewermenskennisgewing 1299 van 30 Julie 1971, wat hierby herroep word.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister van Landbou.

BYLAE

1. In hierdie kennisgewing, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan in die Vee- en Vleisreëlinskema, afgekondig by Proklamasie R. 200 van 1964, soos gewysig, 'n betekenis geheg is 'n ooreenstemmende betekenis, en beteken—

“afval” alle gedeeltes van slagvee (behalwe bloed, huid, vel, hare en horings) wat nie deel van 'n gedresseerde karkas uitmaak nie;

“beheerde gebied” 'n gebied in Bylae I van Goewermenskennisgewing R. 2330 van 20 Desember 1968, soos gewysig, uiteengesit, wat kragtens 'n besluit van die Raad 'n gebied is waarop die bepalings van hierdie kennisgewing van toepassing is;

“gedresseerde karkas” die oorblywende deel van die liggaam van 'n dier nadat die bloed gedreineer is en die huid, vel, hare, horings, ingewande, harslag, kop, pote, kloutjies, hoewe, stert, mantelvlies, geslagsorgane en uier verwyder is na gelang van die gebruike of vereistes ten opsigte van die betrokke soort slagvee;

“gesonde afval” afval wat deur 'n erkende inspekteur goedgekeur is as geskik vir menslike verbruik sonder behandeling ooreenkomstig enige regulasies deur bevoegde instansies uitgevaardig;

“tarief” die bedrag in rand en sent per 100 kilogram gedresseerde karkasmassa wat in die Aanhangel hiervan gespesifiseer is as die grondslag vir die berekening van die produsenteprys vir afval;

“teruggehoue afval” afval wat deur 'n erkende inspekteur goedgekeur is as geskik vir menslike verbruik onderhewig aan behandeling ooreenkomstig enige regulasies deur bevoegde instansies uitgevaardig.

2. Geen produsent van slagvee mag gesonde of teruggehoue afval in die beheerde gebied teen 'n ander prys verkoop nie as 'n prys bereken volgens die massa van die gedresseerde karkas van die dier waarvan die afval afkomstig is teen die tarief wat in die Aanhangel hiervan ten opsigte van daardie beheerde gebied vir daardie afval gespesifiseer is.

ANNEXURE

1. Sound offal—per 100 kg cold dressed carcase mass:

Controlled area	Cattle offal		Calf offal	Lamb, sheep, and goat offal	Pig offal
	With whole or slightly trimmed liver	Without liver			
	R	R	R	R	R
Cape Town.....	4,87	3,50	4,11	4,96	1,13
Witwatersrand:					
Benoni.....	5,87	4,16	5,01	5,96	0,79
Germiston.....	5,96	3,87	5,46	6,71	—
Krugersdorp....	6,21	4,02	4,38	6,39	1,13
Newtown.....	5,71	3,86	4,68	6,13	1,22
Springs.....	6,36	3,86	5,51	5,93	1,02
Wynberg.....	6,29	4,80	4,79	6,32	—
Pretoria.....	6,27	4,50	6,23	6,03	1,41
Durban.....	7,71	6,26	4,30	6,63	1,05
Pietermaritzburg..	7,83	6,25	5,05	7,93	0,96
Port Elizabeth....	6,22	4,58	3,60	6,15	0,67
East London.....	6,19	4,56	4,59	6,27	0,70
Bloemfontein.....	5,36	4,04	3,29	5,41	1,17
Kimberley.....	5,98	4,18	3,94	4,35	1,27

2. Detained cattle offal—per 100 kg cold dressed carcase mass:

Controlled area	Tariff
	R
Cape Town.....	1,73
Witwatersrand	
Benoni.....	3,16
Germiston.....	2,16
Krugersdorp....	3,01
Newtown.....	1,70
Springs.....	2,78
Wynberg.....	2,27
Pretoria.....	2,17
Durban.....	4,68
Pietermaritzburg..	1,62
Port Elizabeth....	3,04
East London.....	1,87
Kimberley.....	2,40

AANHANGSEL

1. Gesonde afval—per 100 kg koue gedresseerde karkasmasa:

Beheerde gebied	Beesaafval		Kalfafval	Lam-, skaap- en bokafval	Varkafval
	Met heel of effens gesnyde lewer	Sonder lewer			
	R	R	R	R	R
Kaapstad.....	4,87	3,50	4,11	4,96	1,13
Witwatersrand:					
Benoni.....	5,87	4,16	5,01	5,96	0,79
Germiston.....	5,96	3,87	5,46	6,71	—
Krugersdorp....	6,21	4,02	4,38	6,39	1,13
Newtown.....	5,71	3,86	4,68	6,13	1,22
Springs.....	6,36	3,86	5,51	5,93	1,02
Wynberg.....	6,29	4,80	4,79	6,32	—
Pretoria.....	6,27	4,50	6,23	6,03	1,41
Durban.....	7,71	6,26	4,30	6,63	1,05
Pietermaritzburg..	7,83	6,25	5,05	7,93	0,96
Port Elizabeth....	6,22	4,58	3,60	6,15	0,67
Oos-Londen.....	6,19	4,56	4,59	6,27	0,70
Bloemfontein.....	5,36	4,04	3,29	5,41	1,17
Kimberley.....	5,98	4,18	3,94	4,35	1,27

2. Teruggehoue beesaafval—per 100 kg koue gedresseerde karkas massa:

Beheerde gebied	Tarief
	R
Kaapstad.....	1,73
Witwatersrand:	
Benoni.....	3,16
Germiston.....	2,16
Krugersdorp....	3,01
Newtown.....	1,70
Springs.....	2,78
Wynberg.....	2,27
Pretoria.....	2,17
Durban.....	4,68
Pietermaritzburg..	1,62
Port Elizabeth....	3,04
Oos-Londen.....	1,87
Kimberley.....	2,40

No. R. 882

21 May 1976

ESTABLISHMENT OF FIDELITY GUARANTEE FUND FOR COMMISSION AGENTS WHO CARRY ON BUSINESS AS MARKET AGENTS

Under the powers vested in me by section 27 of the Agricultural Produce Agency Sales Act, 1975 (No. 12 of 1975), I hereby establish a fidelity guarantee fund for commission agents who carry on business as such with vegetables, fruit, culinary herbs or miscellaneous market products, as defined in Schedule 1 to the said Act.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister of Agriculture.

No. R. 883

21 May 1976

PROHIBITION ON THE SALE IN OR INTRODUCTION INTO CERTAIN AREAS OF APPLES EXCEPT GRADE 1 AND GRADE 2 APPLES

In terms of section 79 (b) of the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968), I, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister of Agriculture, hereby make known that the Deciduous Fruit Board, referred to in section 3 of the Deciduous Fruit Scheme, published by Proclamation R. 288 of 1962, as amended, has, in terms of sections 17 (r) bis and 17 (r) ter of that Scheme, with my approval and

No. R. 882

21 Mei 1976

INSTELLING VAN GETROUWHEIDSWAARBORG-FONDS VIR KOMMISSIE-AGENTE WAT AS MARK-AGENTE BESIGHEID DRYF

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 27 van die Wet op Agentskapsverkoop van Landbouprodukte, 1975 (No. 12 van 1975), stel ek hiermee 'n getrouheids-waARBORG-fonds in vir kommissie-agente wat as sodanig met groente, vrugte, kombuiskruie en diverse mark-produkte, soos omskryf in Bylae 1 van genoemde Wet, besigheid dryf.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister van Landbou.

No. R. 883

21 Mei 1976

VERBOD OP DIE VERKOOP OF INBRING VAN APPELS BEHALWE GRAAD 1 EN GRAAD 2 APPELS IN SEKERE GEBIEDE

Kragtens artikel 79 (b) van die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968), maak ek, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Sagtevrugteraad, vermeld in artikel 3 van die Sagtevrugte-skema, afgekondig by Proklamasie R. 288 van 1962, soos gewysig, kragtens artikels 17 (r) bis en 17 (r) ter van daardie Skema met my goedkeuring en met ingang van 1 Junie

with effect from 1 June 1976, imposed the prohibitions set out in the Schedule hereto in substitution of the prohibition published by Government Notice R. 2201 of 1 December 1972, which is hereby repealed.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister of Agriculture.

SCHEDULE

1. In this notice, unless inconsistent with the context, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Deciduous Fruit Scheme, published by Proclamation R. 288 of 1962, as amended, shall have a corresponding meaning, and—

“grade” means a grade prescribed by regulation under section 89 of the Act;

“specified area” means any one or more of the following areas:

(a) The marketing area excluding the municipal area of Kroonstad;

(b) Cape Town area, i.e. the municipal areas of Bellville, Cape Town, Durbanville, Fish Hoek, Goodwood, Kuils River, Milnerton, Parow, Pinelands, Simonstown and Wynberg and the local areas of Bellville South, Elsie's River and Tiervlei;

(c) Kimberley area, i.e. the municipal area of Kimberley;

(d) Port Elizabeth area, i.e. the municipal areas of Despatch, Port Elizabeth and Uitenhage.

2. No producer shall sell in the specified area for fresh consumption apples which he has produced, except Grade 1 and Grade 2.

3. No person shall introduce into the specified area for fresh consumption apples, except Grade 1 and Grade 2.

DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE

No. R. 859

21 May 1976

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 5 (No. 5/67)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule 5 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD, Minister of Finance.

1976, die verbodsbepalings in die Bylae hiervan uiteengesit, opgelê het ter vervanging van die verbodsbepalings afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2201 van 1 Desember 1972 wat hierby herroep word.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister van Landbou.

BYLAE

1. In hierdie kennisgewing, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan in die Sagtevrugteskema, afgekondig by Proklamasie R. 288 van 1962, soos gewysig, 'n betekenis geheg is, 'n ooreenstemmende betekenis en beteken—

“graad” 'n graad voorgeskryf by regulasie kragtens artikel 89 van die Wet;

“gespesifiseerde gebied” enige een of meer van die volgende gebiede:

(a) Die bemarkingsgebied behalwe die munisipale gebied Kroonstad;

(b) Kaapstad-gebied, d.i. die munisipale gebiede Bellville, Durbanville, Goodwood, Kaapstad, Kuilsrivier, Milnerton, Parow, Pinelands, Simonstad, Vishoek en Wynberg en die plaaslike gebiede Bellville-Suid, Elsie'srivier en Tiervlei;

(c) Kimberley-gebied, d.i. die munisipale gebied Kimberley;

(d) Port Elizabeth-gebied, d.i. die munisipale gebiede Despatch, Port Elizabeth en Uitenhage.

2. Geen produsent mag appels wat hy geproduseer het, behalwe Graad 1 en Graad 2 in die gespesifiseerde gebied vir varsverbruik verkoop nie.

3. Niemand mag appels, behalwe Graad 1 en Graad 2 in die gespesifiseerde gebied vir verkoop vir varsverbruik inbring nie.

DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS

No. R. 859

21 Mei 1976

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 5 (No. 5/67)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae 5 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD, Minister van Finansies.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Refund
522.06	By the deletion of item 522.06.	

Note.—The provision for a refund of duty on *bona fide* samples for use in the taking of orders and imported by a representative of the supplier, upon export of such samples, provided export takes place within 12 months of the date of importation is withdrawn as suitable provision for a rebate of duty on these samples is now made in Schedule No. 4.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Terugbetaling
522.06	Deur item 522.06 te skrap.	

Opmerking.—Die voorsiening vir 'n terugbetaling van reg op *bona fide* monsters vir gebruik by die neem van bestellings en deur die leweransier van die verteenwoordiger ingevoer, by uitvoer van daardie monsters, mits uitvoer binne 12 maande van die datum van invoer af plaasvind word ingetrek omdat daar nou paslike voorsiening vir 'n korting op reg op die monsters in Bylae No. 4 gemaak is.

No. R. 858

21 May 1976

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 4 (No. 4/85)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule 4 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD, Minister of Finance.

No. R. 858

21 Mei 1976

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 4 (No. 4/85)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae 4 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD, Minister van Finansies.

SCHEDULE

By the deletion of Note 5.

By the deletion of item 407.03.

By the substitution for Part 3 of the following:

"PART 3

GOODS TEMPORARILY ADMITTED UNDER REBATE OF CUSTOMS DUTIES

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
470.00	GOODS TEMPORARILY ADMITTED FOR PROCESSING, REPAIR, CLEANING OR RECONDITIONING	
470.01	Goods for processing, provided such goods do not become the property of the importer	Full duty
470.02	Goods for repair, cleaning or reconditioning	Full duty
480.00	GOODS TEMPORARILY ADMITTED FOR SPECIFIC PURPOSES	
480.05	Containers (excluding containers of tariff heading No. 86.08 of Schedule No. 1) and other articles used as packing, whether or not filled at the time of importation: Provided that such articles do not become the property of the importer	Full duty
480.10	Goods for display or use at exhibitions, fairs, meetings or similar events	Full duty
480.15	Professional equipment (including ancillary apparatus and accessories) owned by persons resident abroad, for use solely by or under the supervision of a visiting person	Full duty
480.20	Welfare material for seafarers for cultural, educational, recreational, religious or sporting activities	Full duty
480.25	Instruments, apparatus and machines (including accessories therefor), for use by institutions approved by the Secretary, for scientific research or education	Full duty
480.30	Models, instruments, apparatus, machines and other pedagogic material (including accessories therefor) imported by institutions approved by the Secretary, for educational or vocational training	Full duty
480.35	Commercial samples owned abroad and imported for the purposes of being shown or demonstrated in the Republic for the soliciting of orders for goods to be supplied from abroad	Full duty
490.00	GOODS TEMPORARILY ADMITTED SUBJECT TO EXPORTATION IN THE SAME STATE	
490.03	Used household and other removable articles (including private motor vehicles) belonging to a person taking up temporary residence in the Republic	Full duty
490.05	Postcards and other mail matter, imported in bulk, for despatch to addresses beyond the borders of the Republic	Full duty
490.10	Models or prototypes, to be used in the manufacture of goods	Full duty
490.11	Matrices, blocks, plates, and similar articles, on loan or hire, for printing illustrations in periodicals or books	Full duty
490.12	Matrices, blocks, plates, moulds and similar articles, on loan or hire, to be used in the manufacture of articles that are to be delivered abroad	Full duty
490.13	Instruments, apparatus, machines and other articles to be tested by the South African Bureau of Standards	Full duty
490.14	Instruments, apparatus and machines, made available free of charge to a customer by or through a supplier, pending delivery or repair of similar goods	Full duty
490.15	Costumes, scenery and other theatrical equipment on loan or hire to dramatic societies or theatres	Full duty
490.20	Animals and sports requisites (including yachts and motor vehicles) belonging to a person resident abroad, for use by that person or under his supervision in sports contests (including motor car rallies and transcontinental excursions)	Full duty
490.25	Photographs and transparencies to be shown in a public exhibition or competition for photographers	Full duty
490.30	Specialised equipment arriving by ship and used on shore at ports of call for the loading, unloading or handling of containers of tariff heading No. 86.08 of Schedule No. 1	Full duty
490.35	Pallets, whether or not laden with cargo at importation	Full duty
490.40	Machinery or plant for use on contract in civil engineering or construction work	Full duty
490.50	Motor vehicles, yachts and other removable articles imported by tourists resident abroad for their own use	Full duty
490.60	Commercial road vehicles used in the conveyance of imported merchandise	Full duty
490.90	Goods not specified elsewhere in Part 3, temporarily admitted for purposes approved by the Secretary	Full duty"

Note.—The provisions in respect of the temporary admission of goods under rebate of the full duty have been restated and extended.

BYLAE

Deur Opmerking 5 te skrap.
Deur item 407.03 te skrap.
Deur Deel 3 deur die volgende te vervang:

„DEEL 3

GOEDERE TYDELIK TOEGELAAT MET KORTING OP DOEANEREGTE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
470.00	GOEDERE TYDELIK TOEGELAAT VIR VERWERKING, HERSTEL, SKOONMAAK OF OPKNAPPING	
470.01	Goedere vir verwerking, mits sodanige goedere nie die eiendom van die invoerder word nie	Volle reg
470.02	Goedere vir herstel, skoonmaak of opknapping	Volle reg
480.00	GOEDERE TYDELIK TOEGELAAT VIR BEPAALDE DOEL-EINDES	
480.05	Houers (uitgesonderd houers van tariefpos No. 86.08 van Bylae No. 1) en ander artikels gebruik as verpakking, hetsy ten tyde van invoer gevul al dan nie: Met dien verstande dat sodanige artikel nie die eiendom van die invoerder word nie	Volle reg
480.10	Goedere vir vertoon of gebruik by tentoonstellings, kermisse, byeenkomste of dergelike geleenthede	Volle reg
480.15	Professionele toerusting (met inbegrip van aanvullende apparate en bykomstighede) besit deur persone wat in die buiteland woonagtig is, vir gebruik uitsluitlik deur of onder die toesig van 'n besoekende persoon	Volle reg
480.20	Welsynmateriaal vir seevaarders vir kulturele, opvoedkundige, ontspannings-, godsdienstige of sportaktiwiteite	Volle reg
480.25	Instrumente, apparate en masjiene (met inbegrip van bykomstighede daarvoor), vir gebruik deur inrigtings goedgekeur deur die Sekretaris, vir wetenskaplike navorsing of opvoeding	Volle reg
480.30	Modelle, instrumente, apparate, masjiene en ander pedagogiese materiaal (met inbegrip van bykomstighede daarvoor) ingevoer deur inrigtings goedgekeur deur die Sekretaris, vir opvoedkundige of vakopleiding	Volle reg
480.35	Handelsmonsters met buitelandse eiendomsreg en ingevoer vir doeleindes van vertoning of demonstrasie in die Republiek vir die werf van bestellings vir goedere uit die buiteland	Volle reg
490.00	GOEDERE TYDELIK TOEGELAAT ONDERHEWIG AAN UITVOER IN DIESELFDE TOESTAND	
490.03	Gebruikte huishoudelike en ander verplaasbare artikels (met inbegrip van privaat motorvoertuie) wat behoort aan 'n persoon wat tydelik in die Republiek kom woon	Volle reg
490.05	Poskaarte en ander posstukke, in grootmaat ingevoer, vir versending na adresse buite die grense van die Republiek	Volle reg
490.10	Modelle of prototipes, vir gebruik by die vervaardiging van goedere	Volle reg
490.11	Matryse, blokke, plate en dergelike artikels, geleen of gehuur, vir die druk van illustrasies in tydskrifte of boeke	Volle reg
490.12	Matryse, blokke, plate, gietvorms en dergelike artikels, geleen of gehuur, vir gebruik by die vervaardiging van artikels wat in die buiteland afgelewer moet word	Volle reg
490.13	Instrumente, apparate, masjiene en ander artikels wat deur die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaard getoets moet word	Volle reg
490.14	Instrumente, apparate en masjiene, kosteloos beskikbaar gestel aan 'n klant deur of deur middel van 'n leweransier, hangende afwering of herstel van dergelike goedere	Volle reg
490.15	Kostuums, decor en ander toneeltoerusting wat geleen of verhuur is aan toneelverenigings of teaters	Volle reg
490.20	Diere en sportbenodighede (met inbegrip van jagte en motorvoertuie) wat behoort aan 'n persoon in die buiteland woonagtig, vir gebruik deur daardie persoon of onder sy toesig in sportwedstryde (met inbegrip van motor tydrenne en transkontinentale ekskursies)	Volle reg
490.25	Foto's en diapositiewe vir vertoon op 'n openbare tentoonstelling of kompetisie vir fotografe	Volle reg
490.30	Gespesialiseerde toerusting wat per skip arriveer en by aanloophawens aan wal gebruik word vir die laai, aflaai of hantering van houers van tariefpos No. 86.08 van Bylae No. 1	Volle reg
490.35	Palette, hetsy by invoer gelaai met vrag al dan nie	Volle reg
490.40	Masjinerie of installasies vir gebruik op kontrak by siviele ingenieurs- of konstruksiewerk	Volle reg
490.50	Motorvoertuie, jagte en ander verplaasbare artikels wat vir eie gebruik deur buitelandse toeriste ingevoer word	Volle reg
490.60	Kommersiële padvoertuie gebruik by die vervoer van ingevoerde koopware	Volle reg
490.90	Goedere nie elders in Deel 3 vermeld nie, tydelik toegelaat vir doeleindes wat die Sekretaris goedkeur	Volle reg"

Opmerking.—Die voorsienings ten opsigte van die tydelike toelating van goedere met volle korting op reg is herskryf en uitgebrei.

No. R. 861

21 May 1976

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF REGULATIONS (No. MR/22)

Under section 120 of the Customs and Excise Act, 1964, the Fourth and Seventh Schedules to the regulations published in Government Notice R. 1770 of 5 October 1973 are amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD, Minister of Finance.

No. R. 861

21 Mei 1976

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN REGULASIES (No. MR/22)

Kragtens artikel 120 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word die Vierde en Sewende Bylaes by die regulasies ingevolge Goewermmentskennisgewing R. 1770 van 5 Oktober 1973 uitgevaardig, gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD, Minister van Finansies.

SCHEDULE

- (a) By the deletion in Part 1 of the Fourth Schedule of regulations 407.03.01 and 407.03.02.
(b) By the substitution for Part 3 of the Fourth Schedule of the following:

"PART 3

TEMPORARY ADMISSION OF GOODS UNDER REBATE OF CUSTOMS DUTIES

Item 470.00

470.00.01 The temporary admission of any goods under the provisions of item 470.00 shall be subject in each case to—

- (a) such procedure;
- (b) examination at time of importation and exportation;
- (c) marking for the purpose of subsequent identification;
- (d) method of entry on importation and exportation;
- (e) provision of security in the form of a cash deposit or bond furnished by a recognised bank or insurance institution in an amount not exceeding the duty involved: Provided that in respect of persons who regularly use the temporary admission procedure, general security may be accepted or where payment of any duty due can be secured by other means, the requirement for security may be waived; and
- (f) such other conditions;

as the Secretary may impose.

- 470.00.02 Temporary admission of any goods under item 470.00 shall be subject to the provisions of regulations 10.01.01 to 10.07.04, to the extent that the Secretary may require.
- 470.00.03 Goods admitted under the provisions of item 470.00 shall on importation be entered on form DA 18 and on exportation on form DA 24. Such entries shall be coded separately for statistical purposes.
- 470.00.04 The importer shall, if required by the Controller, produce a copy of the contract entered into with the owner in terms of which the imported goods are to be processed, repaired, cleaned or reconditioned for export.
- 470.00.05 The Secretary shall require the importer to register with him a rate of yield of the processed goods that will be obtained per unit of the imported goods. The rate of yield may be verified by the Controller by reference to the manufacturing process.
- 470.00.06 Goods admitted under the provisions of item 470.00 shall be exported within six months from the date of entry thereof or within such further period as the Secretary may, in exceptional circumstances, allow.
- 470.00.07 Liability for the duty on any goods admitted under item 470.00 shall cease on production of proof of export of such goods.

Item 480.00

- 480.00.01 The provisions of regulation 470.00.01 shall *mutatis mutandis* apply in respect of any goods specified in and entered under item 480.00.
- 480.00.02 Notwithstanding the provisions of any other regulation under item 480.00, carnets for the temporary admission of goods issued under the provisions of section 38 of the Act shall be accepted in lieu of import and export documents and as the security for any duty in respect of the following:

Item	Goods
480.10	Goods for display or use at exhibitions, fairs, meetings or similar events.
480.15	Professional equipment (including ancillary apparatus and accessories) owned by persons resident abroad, for use solely by or under the supervision of a visiting person.
480.35	Commercial samples owned abroad and imported for the purposes of being shown or demonstrated in the Republic for the soliciting of orders for goods to be supplied from abroad.
480.00.03	Goods temporarily admitted under item 480.00 shall on importation be entered on form DA 18 and on exportation on form DA 24. Such entries shall be coded separately for statistical purposes.
480.00.04	Where articles cannot satisfactorily be identified by foreign seals, by marks, by numbers or other identification permanently affixed to them, by description, by photographs or by sampling, customs and excise marks or seals shall be affixed to them.
480.00.05	The maximum time limit for the re-exportation of goods admitted under item 480.00 shall, in the case of goods admitted under a carnet, not exceed the period of validity of that carnet and, in respect of other goods it shall be six months from the date of entry thereof or within such further period as the Secretary may, in exceptional circumstances, allow.
480.00.06	Goods temporarily admitted may be exported through any competent customs and excise office and may be made in more than one consignment.
480.00.07	On the exportation of goods temporarily admitted under item 480.00 the documents produced at the time of entry shall be produced to the Controller, if so required.
480.00.08	The liability of the importer for duty in respect of goods temporarily admitted shall cease on exportation of the goods provided exportation takes place under official supervision if so required by the Controller, or on production of proof of export of the goods.
480.00.09	On request by the importer, and subject to the permission of the Controller, temporary admission under item 480.00 may be terminated by entering the goods for home consumption, by storing the goods in a customs and excise storage warehouse with a view to their exportation, by abandonment of the goods to the Department or on their destruction under official supervision, without expense to the State.

- 480.00.10 Goods temporarily admitted which are entered for home consumption shall be dutiable at the value at the time of importation and at the rate of duty, current at the time of such entry.
- 480.20.01 For the purposes of item 480.20 welfare material landed from a ship for temporary use ashore by the crew for a period not exceeding the ship's stay in port shall not be subject to formal entry for customs and excise purposes.
- 480.35.01 The following importers are eligible to import commercial samples under item 480.35:
- (a) commercial travellers and other representatives of firms abroad who visit the Republic temporarily with their samples for the purpose of securing orders;
 - (b) persons or firms established in the Republic, including agents for foreign firms, to whom samples may be sent by firms abroad, free of charge, for the same purpose; or
 - (c) a prospective customer in the Republic to whom a sample is sent on free loan for inspection and demonstration with a view to obtaining an order for similar goods provided the sample is returned abroad whether or not an order is obtained.
- 480.35.02 Except in exceptional circumstances only one sample of each description, range, type or colour of an article will be allowed temporary admission. Identical articles imported by the same importer in such quantities that, taken as a whole, they do not constitute samples as understood in ordinary commercial usage will not be granted temporary admission.
- 480.35.03 Each sample must be an article representative of a particular category of goods already produced or to be produced abroad, imported solely for the purpose of being shown or demonstrated free of charge to prospective customers.

Item 490.00

- 490.00.01 The provisions of regulation 470.00.01 shall *mutatis mutandis* apply in respect of any goods specified in and entered under item 490.00.
- 490.00.02 Temporary admission of any goods under item 490.00 shall, except as may be provided for in any other regulation under item 490.00, be subject to the provisions of regulations 480.00.03 to 480.00.10.
- 490.35.01 Pallets temporarily imported by a pallet operator either laden or for loading with cargo for export, shall on application by the operator, be admitted without production of customs and excise documents either at importation or at re-exportation and without the furnishing of security.
- 490.35.02 The pallet operator shall keep records of pallets temporarily admitted and shall supply, on request, detailed information regarding the movement of each pallet granted temporary admission, including the dates and places of entry into and exit from the Republic.
- 490.35.03 Non-returnable pallets of insubstantial value shall be regarded as packaging for the imported goods in terms of General Note VI to Schedule No. 1."
- (c) By the substitution in the Seventh Schedule for regulations 703.00 and 704.00 of the following:

"Item 704.00

- 704.00.01 The provisions of regulations 470.00.01 to 490.00.02 shall *mutatis mutandis* apply in respect of goods entered under item 704.00."

Note.—The regulations regarding the temporary admission of goods under rebate of duty are restated and extended.

BYLAE

- (a) Deur in Deel 1 van die Vierde Bylae regulasies 407.03.01 en 407.03.02 te skrap.
- (b) Deur Deel 3 van die Vierde Bylae deur die volgende te vervang:

„DEEL 3

TYDELIKE TOELATING VAN GOEDERE MET KORTING OP DOEANEREGTE

Item 470.00

- 470.00.01 Die tydelike toelating van enige goedere kragtens die bepalings van item 470.00 is in elke geval onderworpe aan—
- (a) sodanige prosedure;
 - (b) ondersoek ten tyde van invoer en uitvoer;
 - (c) merk vir doeleindes van latere uitkenning;
 - (d) wyse van klaring by invoer en uitvoer;
 - (e) voorsiening vir waarborg in die vorm van 'n kontant deposito of borgakke verskaf deur 'n erkende bank- of versekeringsinstelling vir 'n bedrag wat nie die reg wat daarby betrokke is oorskry nie: Met dien verstande dat ten opsigte van persone wat gereeld van die tydelike toelatingsprosedure gebruik maak, algemene sekuriteit aanvaar mag word of waar betaling van enige verskuldigde reg op ander wyse verseker kan word mag die vereiste vir waarborg van afgesien word; en
 - (f) sodanige ander voorwaardes;
- wat die Sekretaris opleë.
- 470.00.02 Tydelike toelating van enige goedere kragtens item 470.00 is onderworpe aan die bepalings van regulasies 10.01.01 tot 10.07.04, in die mate wat die Sekretaris mag verlang.
- 470.00.03 Goedere toegelaat kragtens die bepalings van item 470.00 moet by invoer op vorm DA 18 en by uitvoer op vorm DA 24 geklaar word. Sodanige klarings moet vir statistiese doeleindes afsonderlik gekodeer word.
- 470.00.04 Die invoerder moet, indien deur die Kontroleur verlang, 'n afskrif voorlê van die kontrak aangegaan met die eienaar waarkragtens die ingevoerde goedere bestem is om verwerk, herstel, skoongemaak of opgeknop te word, vir uitvoer.
- 470.00.05 Die Sekretaris sal van die invoerder verlang om by hom 'n skaal van opbrengs van die verwerkte goedere te registreer wat verkry sal word per eenheid van die ingevoerde goedere. Die skaal van opbrengs mag deur die Kontroleur gekonstateer word deur verwysing na die vervaardigingsproses.
- 470.00.06 Goedere toegelaat kragtens die bepalings van item 470.00 moet binne ses maande vanaf die datum van klaring daarvan uitgevoer word of binne sodanige verdere tydperk soos die Sekretaris, in buitengewone omstandighede, toelaat.
- 470.00.07 Aanspreeklikheid vir die reg op enige goedere toegelaat kragtens item 470.00 sal eindig by voorlegging van bewys van uitvoer van sodanige goedere.

Item 480.00

- 480.00.01 Die bepalings van regulasie 470.00.01 is *mutatis mutandis* van toepassing ten opsigte van enige goedere gespesifiseer in en kragtens item 480.00 geklaar.

- 480.00.02 Ondanks die bepalings van enige ander regulasie kragtens item 480.00, is carnets, vir die tydelike toelating van goedere, uitgereik kragtens die bepalings van artikel 38 van die Wet, aanvaarbaar in plaas van invoer- en uitvoerdokumente en as waarborg vir enige reg ten opsigte van die volgende:

- | <i>Item</i> | <i>Goedere</i> |
|-------------|---|
| 480.10 | Goedere vir vertoon of gebruik by tentoonstellings, kermisse, byeenkomste of dergelike geleenthede. |
| 480.15 | Professionele toerusting (met inbegrip van aanvullende apparate en bykomstighede) besit deur persone wat in die buiteland woonagtig is, vir gebruik uitsluitlik deur of onder die toesig van 'n besoekende persoon. |
| 480.35 | Handelsmonsters met buitelandse eiendomsreg en ingevoer vir doeleindes van vertoning of demonstrasie in die Republiek vir die werf van bestellings vir goedere uit die buiteland. |
| 480.00.03 | Goedere tydelik toegelaat kragtens item 480.00 moet by invoer op vorm DA 18 en by uitvoer op vorm DA 24 geklaar word. Sodanige klarings moet vir statistiese doeleindes afsonderlik gekodeer word. |
| 480.00.04 | Waar artikels nie bevredigend geïdentifiseer kan word deur buitelandse seëls, deur merke, deur nommers of ander identifikasie permanent aan hulle geheg, deur beskrywing, deur foto's of deur toetsing nie, moet doeane- en aksynsmerke of -seëls aan hulle geheg word. |
| 480.00.05 | Die maksimum tydperk vir die heruitvoer van goedere toegelaat kragtens item 480.00 moet, in die geval van goedere toegelaat kragtens 'n carnet, nie die geldigheidsduur van daardie carnet oorskry nie en, ten opsigte van ander goedere is dit ses maande vanaf die datum van klaring daarvan of binne sodanige verdere tydperk soos die Sekretaris, in buitengewone omstandighede, toelaat. |
| 480.00.06 | Goedere tydelik toegelaat kan uitgevoer word deur enige bevoegde doeane-en-aksynskantoor en mag in meer as een besending gemaak word. |
| 480.00.07 | By uitvoer van goedere tydelik toegelaat kragtens item 480.00 moet die dokumente wat ten tyde van klaring voorgelê is aan die Kontroleur voorgelê word, indien so verlang. |
| 480.00.08 | Die aanspreeklikheid van die invoerder vir reg ten opsigte van goedere tydelik toegelaat sal eindig by uitvoer van die goedere mits uitvoer onder amptelike toesig geskied, indien so deur die Kontroleur verlang, of na voorlegging van bewys van uitvoer van die goedere. |
| 480.00.09 | Op aanvraag van die invoerder, en onderworpe aan die toestemming van die Kontroleur, kan tydelike toelating kragtens item 480.00 beëindig word deur die goedere vir binnelandse verbruik te klaar, deur opslag van die goedere in 'n doeane-en-aksynsopslagpakhuis, met die oog op uitvoer daarvan, deur prysgawe van die goedere aan die Departement of deur vernietiging daarvan onder amptelike toesig, sonder uitgawe deur die Staat. |
| 480.00.10 | Goedere tydelik toegelaat wat vir binnelandse verbruik geklaar word, is belasbaar op die waarde ten tyde van invoer en teen die skaal van reg van toepassing ten tyde van sodanige klaring. |
| 480.20.01 | Vir die doeleindes van item 480.20 is welsynmateriaal wat aan wal gebring is van 'n skip vir tydelike gebruik aan wal deur die bemanning vir 'n tydperk wat nie die skip se verblyf in die hawe sal oorskry nie, nie onderhewig aan formele klaring vir doeane-en-aksynsdoeleindes nie. |
| 480.35.01 | Die volgende invoerders is geregtig om handelsmonsters kragtens item 480.35 in te voer: <ul style="list-style-type: none"> (a) handelsreisigers en ander verteenwoordigers van firmas in die buiteland wat die Republiek tydelik besoek met hulle monsters vir die doel om bestellings te werf; (b) persone of firmas wat in die Republiek gevestig is, met inbegrip van agente vir buitelandse firmas, aan wie monsters, vry van koste, gestuur mag word deur firmas in die buiteland vir dieselfde doel; of (c) 'n voornemende klant in die Republiek aan wie 'n monster kosteloos uitgeleen word vir inspeksie en demonstrasie met die doel om 'n bestelling te verkry vir soortgelyke goedere mits die monster terug gestuur word na die buiteland ongeag of 'n bestelling verkry is al dan nie. |
| 480.35.02 | Behalwe in buitengewone omstandighede sal slegs een monster van elke beskrywing, reeks, tipe of kleur van 'n artikel tydelik toegelaat word. Identiese artikels wat deur dieselfde invoerder in sodanige hoeveelhede ingevoer word dat, in die geheel, dit nie meer as monsters in gewone handelsgebruik beskou kan word nie sal nie tydelik toegelaat word nie. |
| 480.35.03 | Elke monster moet 'n verteenwoordigende artikel wees van 'n spesifieke kategorie van goedere wat reeds in die buiteland vervaardig word of sal word uitsluitlik ingevoer vir die doel om kosteloos vertoon of gedemonstreer te word aan voornemende kliente. |

Item 490.00

- 490.00.01 Die bepalings van regulasie 470.00.01 is *mutatis mutandis* van toepassing ten opsigte van enige goedere gespesifiseer in en kragtens item 490.00 geklaar.
- 490.00.02 Tydelike toelating van enige goedere kragtens item 490.00 is, behalwe soos bepaal mag word in enige ander regulasie kragtens item 490.00, onderworpe aan die bepalings van regulasies 480.00.03 tot 480.00.10.
- 490.35.01 Palette tydelik ingevoer deur 'n paletoperator of belaaier of vir die laai van vrag vir uitvoer, kan op versoek van die operator toegelaat word sonder die voorlegging van doeane-en-aksynsdokumente of by invoer of by heruitvoer en sonder die verskaffing van waarborg.
- 490.35.02 Die paletoperator moet rekord hou van palette tydelik toegelaat en moet, op aanvraag, gedetailleerde inligting verskaf betreffende die beweging van elke palet waaraan tydelike toelating toegestaan is, met inbegrip van die datums en plekke van toegang tot en uitgang uit die Republiek.
- 490.35.03 Houbare palette van onbenullige waarde moet, kragtens algemene Opmerking VI van Bylae No. 1, beskou word as verpakking vir die ingevoerde goedere."

(c) Deur in die Sewende Bylae regulasies 703.00 en 704.00 deur die volgende te vervang:

„Item 704.00

- 704.00.01 Die bepalings van regulasies 470.00.01 tot 490.00.02 is *mutatis mutandis* van toepassing ten opsigte van goedere kragtens item 704.00 geklaar."

Opmerking.—Die regulasies met betrekking tot die tydelike toelating van goedere met korting op reg is herskryf en uitgebrei.

No. R. 857

21 May 1976

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/3/32)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 3 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended, with effect from 12 April 1976, to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD, Minister of Finance.

No. R. 857

21 Mei 1976

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/3/32)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 3 van Bylae 1 by genoemde Wet hierby, met ingang van 12 April 1976, gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD, Minister van Finansies.

SCHEDULE

I Sales Duty Item	II Tariff Heading and Description	III Rate of Sales Duty
147.00	By the substitution for paragraphs (1) and (2) of tariff heading No. 87.02 of the following: “(1) Passenger vehicles with a seating capacity (minimum 38 cm continuous seat length per person) of not less than 10 seats and not exceeding 20 seats (including the driver), motor cars (including racing cars) and station wagons and similar dual purpose motor vehicles, assembled, with a value for sales duty purposes not exceeding R3 650 (2) Passenger vehicles with a seating capacity (minimum 38 cm continuous seat length per person) of not less than 10 seats and not exceeding 20 seats (including the driver), motor cars (including racing cars) and station wagons and similar dual purpose motor vehicles, assembled, with a value for sales duty purposes exceeding R3 650	10% 16,5%*

Note.—The effect of this notice is that the sales duty on certain motor vehicles with a value for sales duty purposes exceeding R3 475 but not exceeding R3 650 is reduced from 16,5% to 10%, with retrospective effect to 12 April 1976.

BYLAE

I Verkoop- regitem	II Tariefpos en Beskrywing	III Skaal van Verkoopreg
147.00	Deur paragrawe (1) en (2) van tariefpos No. 87.02 deur die volgende te vervang: „(1) Passasiersvoertuie met sitruimte (minimum 38 cm aaneenlopende sitplek lengte per persoon) van minstens 10 sitplekke en hoogstens 20 sitplekke (met inbegrip van die bestuurder), motorkarre (met inbegrip van renmotors) en stasiewaens en dergelike dubbeldoelmotorvoertuie, gemonteer, met 'n waarde vir doeleindes van verkoopreg van hoogstens R3 650 (2) Passasiersvoertuie met sitruimte (minimum 38 cm aaneenlopende sitplek lengte per persoon) van minstens 10 sitplekke en hoogstens 20 sitplekke (met inbegrip van die bestuurder), motorkarre (met inbegrip van renmotors) en stasiewaens en dergelike dubbeldoelmotorvoertuie, gemonteer, met 'n waarde vir doeleindes van verkoopreg van meer as R3 650	10% 16,5%*

Opmerking.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die verkoopreg op sekere motorvoertuie met 'n waarde vir doeleindes van verkoopreg van meer as R3 475 maar hoogstens R3 650 van 16,5% na 10% verminder word, met terugwerkende krag tot 12 April 1976.

No. R. 888

21 May 1976

CLASSIFICATION LIST OF COMMODITIES FOR STATISTICAL PURPOSES IN RESPECT OF EXPORTS

It is hereby notified for general information that the Classification list of Commodities for Statistical Purposes in respect of Exports published in Government Notice R. 2280 of 5 December 1975 is amended and amplified as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

1. Page 22, Chapter 20:

Insert the following Code below Code 20.07.05.20:
.90 Other. Litre.

No. R. 888

21 Mei 1976

KLASSIFIKASIELYS VAN KOMMODITEITE VIR STATISTIESE DOELEINDES TEN OPSIGTE VAN UITVOERE

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Klassifikasielys van Kommoditeite vir Statistiese Doeleindes ten opsigte van Uitvoere soos gepubliseer is in Goewermentskennisgewing R. 2280 van 5 Desember 1975 gewysig en aangevul word in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

BYLAE

1. Bladsy 22, Hoofstuk 20:

Voeg die volgende Kode in na Kode 20.07.05.20:
.90 Ander. Liter.

2. Page 56, Chapter 39:

Amend Code 39.06.60 in the English text to read 39.07.60.

3. Page 89, Chapter 67, Code 67.04.10:

Amplify the description as follows:

Wicks, switches, and hairpieces of any kind.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING

WARRANT

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA CONCERNING THE INSTITUTION OF THE "CIVIL DEFENCE MEDAL FOR MERITORIOUS SERVICE"

To all to whom these presents shall come:
GREETINGS!

Whereas I am desirous of affording recognition to members of the fire services and other persons performing service in terms of the Civil Defence Act, 1966 (Act 39 of 1966) who have distinguished themselves by rendering exceptionally meritorious service and displaying particular devotion to duty;

Now therefore in terms of the powers vested in me by section 19A of the Civil Defence Act, 1966 (Act 39 of 1966), I do hereby for that purpose institute a medal which shall be known as the "Civil Defence Medal for Meritorious Service" (hereinafter referred to as the medal) and I further ordain that the following rules together with such regulations as may be made under this Warrant shall govern the award of the medal:

1. The medal shall consist of a circular shaped medal gules, thereon a silver oval charged with four stretchers conjoined crosswise.

2. The medal shall be worn on the left breast pendent from a yellow ribbon 32 millimetres in width with 2 vertical white stripes each 4 millimetres in width and each 2 millimetres from each side, which white stripes shall each be divided in two by a vertical red stripe 2 millimetres in width.

3. (a) The following persons are eligible for the award of the medal:

(i) Members of the fire services who have distinguished themselves by rendering exceptionally meritorious service and displaying particular devotion to duty in the execution of their duties.

(ii) Members of recognised first aid organisations who have distinguished themselves by rendering exceptionally meritorious service and displaying particular devotion to duty whilst performing services within the meaning of the Civil Defence Act, 1966 (Act 39 of 1966).

(iii) Other persons who have distinguished themselves by rendering exceptionally meritorious service and displaying particular devotion to duty whilst performing services within the meaning of the said Act.

(b) The medal shall be awarded only if there is no other award with which such meritorious service may be suitably rewarded.

(c) The medal is intended mainly for award to civilian persons and members of the uniformed services shall be excluded from the award thereof.

(d) The award of the medal shall not involve any designation, title, rank or privilege.

4. The Minister of Defence shall be competent, subject to these Rules and the regulations made in terms of rule 7 of these Rules—

(a) to confer awards;

(b) to annual awards;

(c) to restore awards annulled in terms of paragraph (b).

2. Bladsy 56, Hoofstuk 39:

Wysig Kode 39.06.60 by die Engelse teks om 39.07.60 te lees.

3. Bladsy 89, Hoofstuk 67, Kode 67.04.10:

Brei die beskrywing soos volg uit:

Pruike, lokke en haarstukke van enige soort.

DEPARTMENT OF DEFENCE

BEVELSKRIF

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA BETREFFENDE DIE INSTELLING VAN DIE "BURGERLIKE BESKERMING-MEDALJE VIR VOORTREFLIKE DIENS"

Aan almal wat hiervan kennis mag neem:
SALUUT!

Nademaal ek begerig is om erkenning te verleen aan lede van die brandweerdienste en ander persone wat dienste ingevolge die Wet op Burgerlike Beskerming, 1966 (Wet 39 van 1966) verrig, wat hulle onderskei het deur buitengewone voortreftlike diens te lewer en besondere toegewydheid te openbaar;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 19A van die Wet op Burgerlike Beskerming, 1966 (Wet 39 van 1966), hierby vir daardie doel 'n medalje instel wat bekend sal staan as die "Burgerlike Beskerming-medalje vir Voortreftlike Diens" (hierna die medalje genoem) en verorden ek voorts dat die onderstaande reëls tesame met dié regulasies wat ingevolge hierdie Bevelskrif uitgevaardig mag word, vir die toekenning van die medalje sal geld:

1. Die medalje sal bestaan uit 'n rooi sirkelvormige medalje, daarop 'n ovaal van silwer belaa met vier aantotende draagbare kruiswys gerangskik.

2. Die medalje word op die linkerbors gedra aan 'n geel lint 32 millimeter breed met twee vertikale wit strepe elk 4 millimeter breed en elk 2 millimeter van elke rand, welke wit strepe elk in twee verdeel word deur 'n vertikale rooi streep 2 millimeter breed.

3. (a) Die volgende persone kom vir die toekenning van die medalje in aanmerking:

(i) Lede van die brandweerdienste wat hulle onderskei het deur buitengewone voortreftlike diens te lewer en besondere toegewydheid te openbaar in die uitvoering van hul pligte.

(ii) Lede van die erkende noodhulporganisasies wat hulle onderskei het deur buitengewone voortreftlike diens te lewer en besondere toegewydheid te openbaar terwyl hulle diens binne die betekenis van die Wet op Burgerlike Beskerming, 1966 (Wet 39 van 1966), doen.

(iii) Ander persone wat hulle onderskei het deur buitengewone voortreftlike diens te lewer en besondere toegewydheid te openbaar terwyl hulle diens binne die betekenis van bedoelde Wet doen.

(b) Die medalje word slegs toegeken indien daar geen ander eerbewys bestaan waarmee sodanige voortreftlike diens paslik beloon kan word nie.

(c) Die medalje is hoofsaaklik bedoel vir toekenning aan burgerlike persone en die uniformdienste word by die toekenning daarvan uitgesluit.

(d) Toekenning van die medalje bring nie die aanvaarding van 'n benaming, titel, rang of voorreg mee nie.

4. Die Minister van Verdediging is bevoeg om behoudens hierdie Reëls en die regulasies wat kragtens reël 7 van hierdie Reëls gemaak word—

(a) toekennings te maak;

(b) toekennings nietig te verklaar;

(c) toekennings wat ingevolge paragraaf (b) nietig verklaar is, terug te gee.

5. Miniatures of the medal which may be worn on appropriate occasions by those to whom the awards have been made, shall be half the size of the medal and the ribbon shall be 16 millimetres in width.

6. A sealed model of the medal and of the ribbon, together with miniatures thereof, shall be kept in the office of the Prime Minister of the Republic of South Africa.

7. The State President may make regulations to give effect to the provisions of this Warrant.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Seventh day of May, One thousand Nine hundred and Seventy-six.

N. DIEDERICH, State President.

By Order of the State President-in-Council:

P. W. BOTHA.

No. R. 884

21 May 1976

REGULATIONS CONCERNING THE "CIVIL DEFENCE MEDAL FOR MERITORIOUS SERVICE"

The State President has in terms of rule 7 of his Warrant, dated the seventh day of May 1976, by which the "Civil Defence Medal for Meritorious Service" (hereinafter referred to as the medal) was instituted, approved the following regulations concerning the medal:

1. The medal shall be awarded only in recognition of exceptionally meritorious service rendered and particular devotion to duty displayed by the persons mentioned in rule 3 (a) of the above-mentioned Warrant.

2. Recommendations for the award of the medal shall be made by way of affidavits in which particulars of the meritorious service concerned are fully motivated.

3. Recommendations for the award of the medal to—

(a) members of the fire services are made by the Town Clerk concerned to the SA Fire Services Institute for evaluation;

(b) other employees of municipalities and members of the public in urban areas are made by the Town Clerk concerned to the officer commanding the army command concerned for evaluation;

(c) members of recognised first aid organisations are made by the headquarters of the organisation concerned to a central committee which may be appointed from time to time by the Minister of Defence from representatives of those organisations, for evaluation;

(d) persons not mentioned in paragraphs (a), (b) and (c) are made by the officer commanding the commando concerned to the officer commanding the army command concerned for evaluation;

and thereafter the recommendations are submitted to the Chief of the South African Defence Force or an officer designated by him for the purpose, for final adjudication and submission to the Minister of Defence.

4. (1) The Minister of Defence may in terms of rule 4 (b) of the Rules annual an award made in terms of this Warrant and the Rules, if the person to whom it was made, is found guilty of—

(a) high treason, crimen laesae majestatis, sedition, or any offence, whether under the common law or any statute, which clearly endangers the safety of the State; or

(b) any offence of a dishonest or disgraceful nature.

5. Miniature van die medalje wat by paslike geleenthede gedra kan word deur diegene aan wie die medalje toegeken is, moet die helfte van die grootte van die medalje wees en die lint moet 16 millimeter breed wees.

6. 'n Verskeide model van die medalje asook van die lint tesame met miniature daarvan, moet bewaar word in die kantoor van die Eerste Minister van die Republiek van Suid-Afrika.

7. Die Staatspresident kan regulasies uitvaardig om gevolg te gee aan die bepalings van hierdie Bevelskrif.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewende dag van Mei Eenduisend Negehoenderd Ses-en-sewentig.

N. DIEDERICH, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

P. W. BOTHA.

No. R. 884

21 Mei 1976

REGULASIES BETREFFENDE DIE "BURGERLIKE BESKERMING-MEDALJE VIR VOORTREFLIKE DIENS"

Die Staatspresident het ingevolge reël 7 van sy Bevelskrif gedateer die Sewende dag van Mei 1976, waarby die "Burgerlike Beskerming-medalje vir Voortreflike Diens" (hierna die medalje genoem) ingestel is, sy goedkeuring aan die onderstaande regulasies betreffende die medalje geheg:

1. Die medalje word slegs toegeken ter erkenning van buitengewone voortreflike diens gelewer en besondere toegewydheid geopenbaar deur persone in reël 3 (a) van voormelde Bevelskrif bedoel.

2. Aanbevelings vir die toekenning van die medalje moet by wyse van beëdigde verklarings geskied waarin die besonderhede van verdienstelikheid volledig uiteengesit word.

3. Aanbevelings vir die toekenning van die medalje aan—

(a) lede van die brandweerdienste geskied deur die betrokke Stadsklerk na die S.A. Brandweerinstituut vir evaluasie;

(b) ander werknemers van munisipaliteite en lede van die publiek in stadsgebiede geskied deur die betrokke Stadsklerk na die bevelvoerder van die betrokke leer-kommandement vir evaluasie;

(c) lede van erkende noodhulporganisasies geskied deur die hoofkwartier van die betrokke organisasie na 'n sentrale komitee wat van tyd tot tyd deur die Minister van Verdediging uit verteenwoordigers van dié organisasies saamgestel kan word, vir evaluasie;

(d) persone wat nie in paragrawe (a), (b) en (c) genoem is nie geskied deur die bevelvoerder van die betrokke kommando na die bevelvoerder van die betrokke leer-kommandement vir evaluasie;

en daarna word die aanbevelings aan die Hoof van die Suid-Afrikaanse of 'n offisier wat hy vir die doel aangewys het, voorgelê vir finale beoordeling en voorlegging aan die Minister van Verdediging.

4. (1) Die Minister van Verdediging kan ingevolge reël 4 (b) van die Reëls 'n toekenning wat ingevolge bedoelde Bevelskrif en die Reëls gemaak is, nietig verklaar indien die persoon aan wie dit gemaak is, skuldig bevind word aan—

(a) hoogverraad, crimen laesae majestatis, sedisie of 'n ander misdryf, hetsy ooreenkomstig die gemene reg of 'n statuut, wat klaarblyklik die veiligheid van die Staat in gevaar stel; of

(b) 'n misdryf van 'n oneerlike of skandelijke aard.

(2) The person concerned shall on the annulment of the award, surrender the medal to an officer designated for the purpose by the Chief of the South African Defence Force.

(3) The Ministers of Defence may, in terms of rule 4 (c) of the Rules restore the annulled medal if the person concerned is in every way deserving and worthy of such restoration.

5. (1) The medal and ribbon shall be provided at Government expense to a recipient.

(2) Miniatures of the medal or ribbon may be supplied to recipients against payment.

(3) A replica of the medal and ribbon may, subject to conditions approved by the Treasury, be made available to recognised museums or similar institutions approved by an officer designated for the purpose by the Chief of the South African Defence Force.

6. The medal and ribbon shall be worn only by the person to whom they were awarded.

7. (1) A serial number shall be stamped on the rim of every medal.

(2) An officer designated for the purpose by the Chief of the South African Defence Force shall maintain a register in which shall be recorded—

(a) the serial number of every medal;

(b) the names of recipients of such medals including the names of museums or institutions to which the said medals have been made available;

(c) the annulment, restoration, loss or replacement of the medal.

(3) The award, annulment and restoration of the medal shall be announced in the *Government Gazette*.

(4) A certificate of award in a form determined by an officer designated for the purpose by the Chief of the South African Defence Force, shall be issued to every recipient of the medal.

8. Upon award, the medal shall be presented by the Minister of Defence or by a person designated by him: Provided that a medal awarded to a person who dies before the presentation may at the discretion of an officer designated for the purpose by the Chief of the South African Defence Force, be presented to the next-of-kin or any other relative.

9. (1) No person to whom the medal has been awarded in terms of these regulations shall pledge, barter or sell it or dispose of it other than by way of testamentary bequest.

(2) The recipient shall report the loss of a medal in writing to the Chief of the South African Defence Force.

(3) If, in the opinion of an officer designated for the purpose by the Chief of the South African Defence Force, the loss was not due to the negligence or default of the recipient, he may authorise replacement at Government expense.

WARRANT

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA CONCERNING THE INSTITUTION OF THE "CIVIL DEFENCE MEDAL FOR BRAVERY"

To all to whom these presents shall come:
GREETINGS!

Whereas I am desirous of affording suitable recognition to members of the fire services and other persons rendering services in terms of the Civil Defence Act, 1966 (Act 39 of 1966), for deeds of bravery;

Now therefore in terms of the powers vested in me by section 19A of the Civil Defence Act, 1966 (Act 39 of 1966), I do hereby for that purpose institute a medal which

(2) Die betrokke persoon moet by nietigverklaring van die toekenning, die medalje aan 'n offisier wat die Hoof van die Suid-Afrikaanse Weermag vir die doel aangewys het, terugbesorg.

(3) Die Minister van Verdediging kan ingevolge reël 4 (c) van die Reëls die nietigverklarde medalje teruggee indien die betrokke persoon in alle opsigte sodanige teruggawe verdien het en waardig is.

5. (1) Die medalje en lint word teen Staatskoste aan 'n ontvanger verskaf.

(2) Miniature van die medalje of lint kan teen betaling aan ontvangers verskaf word.

(3) 'n Replika van die medalje en lint kan, behoudens voorwaardes wat die Tesourie goedkeur, beskikbaar gestel word aan erkende museums of soortgelyke inrigtings goed-gekeur deur 'n offisier wat die Hoof van die Suid-Afrikaanse Weermag vir die doel aangewys het.

6. Die medalje en lint mag gedra word slegs deur die persoon aan wie dit toegeken is.

7. (1) 'n Reeksnommer word op die rand van elke medalje gestempel.

(2) 'n Offisier wat die Hoof van die Suid-Afrikaanse Weermag vir die doel aangewys het, hou 'n register waarin—

(a) die reeksnommer van elke medalje;

(b) die name van ontvangers van sodanige medaljes insluitende die name van museums of inrigtings aan wie bedoelde medaljes beskikbaar gestel is;

(c) die nietigverklaring, teruggawe, verlies of vervanging van 'n medalje; aangeteken word.

(3) Die toekenning, nietigverklaring en teruggawe van die medalje word in die *Staatskoerant* bekend gemaak.

(4) 'n Toekenningsertifikaat in 'n vorm bepaal deur 'n offisier wat die Hoof van die Suid-Afrikaanse Weermag aangewys het, word aan elke ontvanger van die medalje uitgereik.

8. Die medalje word, na toekenning, aangebied deur die Minister van Verdediging of deur iemand wat hy aangewys het: Met dien verstande dat 'n medalje wat toegeken is aan 'n persoon wat voor die oorhandiging daarvan sterf na goedvinde deur 'n offisier wat die Hoof van die Suid-Afrikaanse Weermag vir die doel aangewys het aan die naasbestaande of ander familielid oorhandig kan word.

9. (1) Niemand aan wie die medalje kragtens hierdie regulasies toegeken is, mag sodanige medalje verpand, verruil, verkoop of dit wegmaak behalwe by wyse van testamentêre bemaking nie.

(2) Die ontvanger moet die verlies van 'n medalje skriftelik aan die Hoof van die Suid-Afrikaanse Weermag rapporteer.

(3) Indien die verlies volgens die oordeel van 'n offisier wat die Hoof van die Suid-Afrikaanse Weermag vir die doel aangewys het, nie aan die ontvanger se nalatigheid of versuim te wyte is nie kan hy magtiging vir vervanging teen Staatskoste verleen.

BEVELSKRIJF

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA BETREFFENDE DIE INSTELLING VAN DIE "BURGERLIKE BESKERMING-MEDALJE VIR DAPPERHEID"

Aan almal wat hiervan kennis mag neem:
SALUUT!

Nademaal ek begerig is om gepaste erkenning te verleen vir dade van dapperheid deur lede van die brandweerdienste en ander persone wat dienste verrig ingevolge die Wet op Burgerlike Beskerming, 1966 (Wet 39 van 1966);

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 19A van die Wet op Burgerlike Beskerming, 1966 (Wet 39 van 1966), hierby vir daardie doel 'n medalje

shall be known as the "Civil Defence Medal for Bravery" and I further ordain that the following rules together with such regulations as may be made under this Warrant shall govern the award of the medal:

1. The medal shall consist of a wreath of leaves surmounted by a cross, all in silver, thereon a red medallion charged with four stretchers conjoined crosswise between the arms of four aloes, all in silver.

2. The medal shall be worn on the left breast pendent from a red ribbon 32 millimetres in width, with two vertical white stripes each 1 millimetre in width and each 5 millimetres from each side and two vertical yellow stripes each 1 millimetre in width and each 8 millimetres from each side.

3. (a) The following persons are eligible for the award of the medal:

(i) Members of the fire services who have distinguished themselves by deeds of bravery in danger, in the execution of their duties.

(ii) Members of recognised first aid organisations who have distinguished themselves by rendering deeds of bravery in danger whilst performing services within the meaning of the Civil Defence Act, 1966 (Act 39 of 1966).

(iii) Other persons who have distinguished themselves by rendering deeds of bravery in danger whilst performing services within the meaning of the said Act.

(b) The medal shall be awarded only if there is no other award with which such deed of bravery may be suitably rewarded.

(c) The medal is intended mainly for award to civilian persons and members of the uniformed services shall be excluded from the award thereof.

(d) The award of the medal shall not involve any designation, title, rank or privilege.

4. If a person to whom the medal has already been awarded, again performs an act of bravery which is worthy of distinction, recognition thereof may be accorded by the award of a silver bar 32 millimetres in length and 6 millimetres in width, decorated with laurel leaves. The bar shall be attached to the ribbon from which the medal is pendent.

5. The Minister of Defence shall be competent, subject to these Rules and the regulations made in terms of rule 9 of these Rules—

(a) to confer awards;

(b) annul awards;

(c) restore awards annulled in terms of paragraph (b).

6. Miniatures of the medal and bar, which may be worn on appropriate occasions by those to whom the awards have been made, shall be half the size of the medal or bar respectively, and the ribbon shall be 16 millimetres in width.

7. A sealed model of the medal and of the bar and ribbon, together with miniatures thereof, shall be kept in the office of the Prime Minister of the Republic of South Africa.

8. The medal and bar may be awarded posthumously.

9. The State President may make regulations to give effect to the provisions of this Warrant.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Seventh day of May, One thousand Nine hundred and Seventy-six.

N. DIEDERICH, State President.

By Order of the State President-in-Council:

P. W. BOTHA.

instel wat bekend sal staan as die "Burgerlike Beskerming-medalje vir Dapperheid", en verorden ek voorts dat die onderstaande reëls tesame met dié regulasies wat ingevolge hierdie Bevelskrif gemaak mag word, vir die toekenning van die medalje sal geld:

1. Die medalje sal bestaan uit 'n blarekrans belaaï met 'n kruis, alles van silwer, daarop 'n rooi medaljon belaaï met vier aanstotende draagbare kruiswys gerangskik tussen die arms van vier aalwyne, alles van silwer.

2. Die medalje word op die linkerbors gedra aan 'n rooi lint 32 millimeter breed met twee vertikale wit strepe, elk 1 millimeter breed en elk 5 millimeter van elke rand en twee vertikale geel strepe elk 1 millimeter breed en 8 millimeter van elke rand.

3. (a) Die volgende persone kom vir die toekenning van die medalje in aanmerking:

(i) Lede van die brandweerdienste wat hulle deur dade van dapperheid in lewensgevaar by die uitvoering van hul pligte onderskei het.

(ii) Lede van erkende noodhulporganisasies wat hulle onderskei het deur dade van dapperheid in lewensgevaar te verrig terwyl hulle diens binne die betekenis van die Wet op Burgerlike Beskerming, 1966 (Wet 39 van 1966) doen.

(iii) Ander persone wat hulle onderskei het deur dade van dapperheid in lewensgevaar te verrig terwyl hulle diens binne die betekenis van bedoelde Wet doen.

(b) Die medalje word slegs toegeken indien daar geen ander eerbewyse bestaan waarmee so 'n dapperheidsdaad paslik beloon kan word nie.

(c) Die medalje is hoofsaaklik bedoel vir toekenning aan burgerlike persone en die uniformdienste word by die toekenning daarvan uitgesluit.

(d) Toekenning van die medalje bring nie die aanvaarding van 'n benaming, titel, rang of voorreg mee nie.

4. Indien 'n persoon aan wie die medalje alreeds toegeken is weer 'n dapperheidsdaad verrig wat onderskeiding verg, kan erkenning daarvan verleen word deur die toekenning van 'n silwer balk 32 millimeter lank en 6 millimeter breed, versier met lourierblare. Die balk moet geheg word aan die lint waaraan die medalje hang.

5. Die Minister van Verdediging is bevoeg om behoudens hierdie Reëls en die regulasies wat kragtens reël 9 van hierdie Reëls gemaak word—

(a) toekennings te maak;

(b) toekennings nietig te verklaar;

(c) toekennings wat ingevolge paragraaf (b) nietig verklaar is, terug te gee.

6. Miniature van die medalje en balk, wat by paslike geleenthede gedra kan word deur diegene aan wie die toekennings gemaak is, moet die helfte van die grootte van, onderskeidelik, die medalje of balk wees en die lint moet 16 millimeter breed wees.

7. 'n Verseëld model van die medalje asook van die balk en lint tesame met miniature daarvan, moet bewaar word in die kantoor van die Eerste Minister van die Republiek van Suid-Afrika.

8. Die medalje en balk kan postuum toegeken word.

9. Die Staatspresident kan regulasies uitvaardig om gevolg te gee aan die bepalinge van hierdie Bevelskrif.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewende dag van Mei Eenduisend Negehoenderd Ses-en-sewentig.

N. DIEDERICH, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

P. W. BOTHA.

No. R. 885

21 May 1976

REGULATIONS CONCERNING THE "CIVIL DEFENCE MEDAL FOR BRAVERY"

The State President has in terms of rule 9 of his Warrant dated the Seventh day of May 1976, by which the "Civil Defence Medal for Bravery" (hereinafter referred to as the medal) was instituted, approved the following regulations concerning the medal:

1. The medal shall be awarded only in recognition of deeds of bravery in danger by the persons mentioned in rule 3 (a) of the above-mentioned Warrant.

2. In the estimation of the risks incurred by the person concerned, due regard shall be had to the ordinary duties and responsibilities of such person.

3. Recommendations for the award of the medal and bar shall be made by way of affidavits in which the particulars of the deeds of bravery concerned are fully explained.

4. Recommendations for the award of the medal and bar to—

(a) members of the fire services are made by the Town Clerk concerned to the SA Fire Services Institute for evaluation;

(b) other employees of municipalities and members of the public in urban areas are made by the Town Clerk concerned to the officer commanding the army command concerned for evaluation;

(c) members of recognised first aid organisations are made by the headquarters of the organisation concerned to a central committee which may be appointed from time to time by the Minister of Defence from representatives of those organisations, for evaluation;

(d) persons not mentioned in paragraphs (a), (b) and (c) are made by the officer commanding the commando concerned to the officer commanding the army command concerned for evaluation;

and thereafter the recommendations are submitted to the Chief of the South African Defence Force or an officer designated by him for the purpose for final adjudication and submission to the Minister of Defence.

5. (1) The Minister of Defence may in terms of rule 5 (b) of the Rules, annul an award made in terms of this Warrant and the Rules, if the person to whom it was made, is found guilty of—

(a) high treason, crimen laesae majestatis, sedition, or any offence, whether under the common law or any statute, which clearly endangers the safety of the State; or

(b) any offence of a dishonest or disgraceful nature.

(2) The person concerned shall on the annulment of the award, surrender the medal or bar to an officer designated for the purpose by the Chief of the South African Defence Force.

(3) The Minister of Defence may, in terms of rule 5 (c) of the Rules, restore the annulled medal or bar if the person concerned is in every way deserving and worthy of such restoration.

6. (1) The medal, ribbon and bar shall be provided at Government expense to a recipient.

(2) Miniatures of the medal, ribbon or bar may be supplied to recipients against payment.

(3) A replica of the medal, ribbon and bar may, subject to conditions approved by the Treasury, be made available to recognised museums or similar institutions approved by an officer designated for the purpose by the Chief of the South African Defence Force.

No. R. 885

21 Mei 1976

REGULASIES BETREFFENDE DIE "BURGERLIKE BESKERMING-MEDALJE VIR DAPPERHEID"

Die Staatspresident het ingevolge reël 9 van sy Bevelskrif gedateer die Sewende dag van Mei 1976, waarby die "Burgerlike Beskerming-medalje vir Dapperheid" (hierna die medalje genoem) ingestel is, sy goedkeuring aan die onderstaande regulasies betreffende die medalje, geheg:

1. Die medalje word slegs toegeken ter erkenning van dade van dapperheid in lewensgevaar verrig deur persone in reël 3 (a) van voormelde Bevelskrif genoem.

2. By die beoordeling van die gevaar waaraan die betrokke persoon hom blootgestel het, moet rekening gehou word met die gewone pligte en verantwoordelikhede van sodanige persoon.

3. Aanbevelings vir die toekenning van die medalje en balk moet by wyse van beëdigde verklarings geskied waarin besonderhede van die betrokke dade van dapperheid volledig uiteengesit word.

4. Aanbevelings vir die toekenning van die medalje en balk aan—

(a) lede van die brandweerdienste geskied deur die betrokke Stadsklerk na die S.A. Brandweerinstituut vir evaluasie;

(b) ander werknemers van munisipaliteite en lede van die publiek in stadsgebiede geskied deur die betrokke Stadsklerk na die bevelvoerder van die betrokke leërkommandement vir evaluasie;

(c) lede van erkende noodhulporganisasies geskied deur die hoofkwartier van die betrokke organisasie na 'n sentrale komitee wat van tyd tot tyd deur die Minister van Verdediging uit verteenwoordigers van dié organisasies saamgestel kan word, vir evaluasie;

(d) persone wat nie in paragrawe (a), (b) en (c) genoem is nie, geskied deur die bevelvoerder van die betrokke kommando na die bevelvoerder van die betrokke leërkommandement vir evaluasie;

en daarna word die aanbevelings aan die Hoof van die Suid-Afrikaanse Weermag of 'n offisier wat hy vir die doel aangewys het, voorgelê vir finale beoordeling en voorlegging aan die Minister van Verdediging.

5. (1) Die Minister van Verdediging kan ingevolge reël 5 (b) van die Reëls 'n toekenning wat ingevolge bedoelde Bevelskrif en die Reëls gemaak is, nietig verklaar indien die persoon aan wie dit gemaak is, skuldig bevind word aan—

(a) hoogverraad, crimen laesae majestatis, sedisie of 'n ander misdryf, hetsy ooreenkomstig die gemene reg of 'n statuut, wat klaarblyklik die veiligheid van die Staat in gevaar stel; of

(b) 'n misdryf van 'n oneerlike of skandelijke aard.

(2) Die betrokke persoon moet by nietigverklaring van die toekenning, die medalje of balk aan 'n offisier wat die Hoof van die Suid-Afrikaanse Weermag vir die doel aangewys het, terugbesorg.

(3) Die Minister van Verdediging kan ingevolge reël 5 (c) van die Reëls die nietigverklaarde medalje of balk teruggee indien die betrokke persoon in alle opsigte sodanige teruggawe verdien het en waardig is.

6. (1) Die medalje, lint en balk word teen Staatskoste aan 'n ontvanger verskaf.

(2) Miniature van die medalje, lint of balk kan teen betaling aan ontvangers verskaf word.

(3) 'n Replika van die medalje, lint en balk kan, behoudens voorwaardes wat die Tesourie goedkeur, beskikbaar gestel word aan erkende museums of soortgelyke inrigtings goedgekeur deur 'n offisier wat die Hoof van die Suid-Afrikaanse Weermag vir die doel aangewys het.

7. The medal, ribbon and bar shall be worn only by the person to whom they were awarded.

8. (1) A serial number shall be stamped on the rim of every medal.

(2) An officer designated for the purpose by the Chief of the South African Defence Force shall maintain a register in which shall be recorded—

(a) the serial number of every medal;

(b) the names of recipients of such medals including the names of museums or institutions to which the said medals have been made available;

(c) the award of the bar to a recipient;

(d) the annulment, restoration, loss or replacement of the medal or bar.

(3) The award, annulment and restoration of the medal or bar shall be announced in the *Government Gazette*.

(4) A certificate of award in a form determined by an officer designated for the purpose by the Chief of the South African Defence Force, shall be issued to every recipient of the medal.

9. Upon award, the medal or bar shall be presented by the Minister of Defence or by a person designated by him: Provided that a medal or bar awarded to a person who dies before the presentation, or in the case of a posthumous award, may at the discretion of an officer designated for the purpose by the Chief of the South African Defence Force, be presented to the next-of-kin or any other relative.

10. (1) No person to whom the medal has been awarded in terms of these regulations shall pledge, barter or sell it or dispose of it other than by way of testamentary bequest.

(2) The recipient shall report the loss of a medal in writing to the Chief of the South African Defence Force.

(3) If, in the opinion of an officer designated for the purpose by the Chief of the South African Defence Force, the loss was not due to the negligence or default of the recipient, he may authorise replacement at Government expense.

DEPARTMENT OF LABOUR

No. R. 852

21 May 1976

BANTU BUILDING WORKERS ACT, 1951

By direction of the Minister of Labour, all persons who desire to make any representations in regard to the making of a revised Determination as set out in the Schedule hereto are hereby invited, in terms of section 13 (3) of the Bantu Building Workers Act, 1951, to lodge such representations, in writing, with the Secretary for Labour, Private Bag X117, Pretoria, 0001, within 30 days from the date of this notice.

SCHEDULE

1. AREA AND SCOPE OF OPERATION

This Determination shall apply to all employers and Bantu building workers, learners and other Bantu employed on skilled work in the Building Industry in Bantu areas as defined in section 1 of the Act, within the following areas:

(1) *In the Province of the Transvaal*.—The Magisterial Districts of Alberton, Balfour, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg, Johannesburg, Kempton Park, Nigel, Randburg and Springs; the areas within radii of 48 km of the General Post Offices, Krugersdorp and Pretoria, respectively; the area within a radius of 32 km of the General Post Office, Vereeniging; the areas within radii of 24 km of the General Post Offices, Klerksdorp and Witbank, respectively; and the areas within radii of 16 km of the General Post Offices, Potchefstroom and Middelburg.

7. Die medalje, lint en balk mag gedra word slegs deur die persoon aan wie dit toegeken is.

8. (1) 'n Reeksnommer word op die rand van elke medalje gestempel.

(2) 'n Offisier wat die Hoof van die Suid-Afrikaanse Weermag vir die doel aangewys het, hou 'n register waarin—

(a) die reeksnommer van elke medalje;

(b) die name van ontvangers van sodanige medaljes insluitende die name van museums of inrigtings aan wie bedoelde medaljes beskikbaar gestel is;

(c) die toekenning van 'n balk aan 'n ontvanger;

(d) die nietigverklaring, teruggawe, verlies of vervanging van 'n medalje of balk; aangeteken word.

(3) Die toekenning, nietigverklaring en teruggawe van die medalje of balk word in die *Staatskoerant* bekend gemaak.

(4) 'n Toekenningsertifikaat in 'n vorm bepaal deur 'n offisier wat die Hoof van die Suid-Afrikaanse Weermag vir die doel aangewys het, word aan elke ontvanger van die medalje uitgereik.

9. Die medalje of balk word, na toekenning, aangebied deur die Minister van Verdediging of deur iemand wat hy aangewys het: Met dien verstande dat 'n medalje of balk wat toegeken is aan 'n persoon wat voor die oorhandiging daarvan sterf, of in die geval van 'n postume toekenning, na goedvinde deur 'n offisier wat die Hoof van die Suid-Afrikaanse Weermag vir die doel aangewys het, aan die naasbestaande of ander familielid oorhandig kan word.

10. (1) Niemand aan wie die medalje kragtens hierdie regulasies toegeken is, mag sodanige medalje verpand, verruil, verkoop of dit wegmaak behalwe by wyse van testamentêre bemaking nie.

(2) Die ontvanger moet die verlies van 'n medalje skriftelik aan die Hoof van die Suid-Afrikaanse Weermag rapporteer.

(3) Indien die verlies volgens die oordeel van 'n offisier wat die Hoof van die Suid-Afrikaanse Weermag vir die doel aangewys het, nie aan die ontvanger se nalatigheid of versuim te wyte is nie kan hy magtiging vir vervanging teen Staatskoste verleen.

DEPARTEMENT VAN ARBEID

No. R. 852

21 Mei 1976

WET OP BANTOEBOUWERKERS, 1951

In opdrag van die Minister van Arbeid word elkeen wat verlang om vertoë te rig ten opsigte van die maak van 'n hersiene Vasstelling soos uiteengesit in die Bylae hiervan, ooreenkomstig artikel 13 (3) van die Wet op Bantoebouwerkers, 1951, hierby versoek om sodanige vertoë binne 30 dae na die publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Privaatsak X117, Pretoria, 0001, in te dien.

BYLAE

1. GEBIED EN TOEPASSINGSBESTEK

Hierdie Vasstelling is van toepassing op alle werkgewers en Bantoebouwerkers, leerlinge en ander Bantoes wat vir geskoolde werk in die Bounywerheid in diens is in Bantoegebiede soos omskryf in artikel 1 van die Wet, binne onderstaande gebiede:

(1) *In die provinsie Transvaal*.—Die landdrostdistrikte Alberton, Balfour, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg, Johannesburg, Kempton Park, Nigel, Randburg en Springs; die gebiede binne 'n radius van 48 km vanaf onderskeidelik Hoofposkantoor, Krugersdorp, en Pretoria; die gebied binne 'n radius van 32 km vanaf Hoofposkantoor, Vereeniging; die gebiede binne 'n radius van 24 km vanaf onderskeidelik Hoofposkantoor, Klerksdorp en Witbank; en die gebiede binne 'n radius van 16 km vanaf onderskeidelik Hoofposkantoor, Potchefstroom en Middelburg.

(2) *In the Province of Natal.*—The Magisterial Districts of Camperdown, Dannhauser, Dundee, Durban, Estcourt, Glencoe, Inanda, Klip River, Lions River, Newcastle, New Hanover, Pinetown, Richmond, Umbumbulu, Umlazi, Utrecht and Vryheid; those portions of the Magisterial District of Mooi River which prior to 1 September 1964, fell within the Magisterial Districts of Lions River and Estcourt respectively; and the area within a radius of 40 km of the General Post Office, Pietermaritzburg.

(3) *In the Province of the Orange Free State.*—The Magisterial District of Kroonstad; the area within a radius of 32 km of the General Post Office, Vereeniging; and the area within a radius of 24 km of the General Post Office, Bloemfontein.

(4) *In the Province of the Cape of Good Hope.*—The Magisterial Districts of Albany, Bellville, The Cape, East London, Goodwood, Kuils River, Paarl, Port Elizabeth, Queenstown, Simonstown, Somerset West, Stellenbosch, Strand, Uitenhage, Wellington, Worcester and Wynberg; and the municipal area of Kimberley.

2. DEFINITIONS

Unless the contrary intention appears, any expression used in this Determination and defined in the Bantu Building Workers Act, 1951 (Act 27 of 1951), as amended, shall have the same meaning as in that Act, and unless inconsistent with the context—

“Act” means the Bantu Building Workers Act, 1951 (Act 27 of 1951), as amended;

“emergency work” means any work which, owing to any unforeseen cause such as a fire, storm, accident, act of violence, epidemic or theft, must be done without delay;

“employee” means, for the purpose of this Determination, an employee who is employed as a Bantu building worker, learner and any other Bantu employed on skilled work;

“learner, Grade B,” means a learner employed as such under section 10 of the Act who has not passed the test referred to in paragraph 3 (1) of Government Notice 789 of 17 April 1953, as republished under Government Notice R. 1732 of 8 November 1963;

“learner, Grade A,” means a learner employed as such under section 10 of the Act who has passed the test referred to in paragraph 3 (1) of Government Notice 789 of 17 April 1953, as republished under Government Notice R. 1732 of 8 November 1963;

“skilled work” means work performed in any of the following trades or any branch of any such trade specified as being included therein, namely:

(a) Blocklaying, including truck pointing, the erection, setting into position for building and all subsequent adjustment of jigs and the setting into position of windows and door jams, but excluding—

- (i) the laying of blocks not bedded in mortar or mastic;
- (ii) the laying to a jig of blocks bedded in mortar or mastic;
- (iii) the laying of blocks in the construction of concrete floors and concrete roofs;

where no artisan's tools are used in the performance of these operations;

(b) bricklaying, including pointing, wall and floor tiling and paving, drainlaying, slating and roof tiling and general concrete work (including reinforcement);

(c) masonry, including monumental masonry, paving, pointing, wall and floor tiling and general concrete work (including reinforcement);

(d) plastering, including modelling, granolithic and composition flooring, precast concrete work, wall and floor tiling, paving and general concrete work (including reinforcement);

(e) carpentry and joinery, including shopfitting, the erection of ceilings, woodblock, wood and composition flooring, roof covering (other than thatching) and general concrete work (including reinforcement);

(f) painting, including decorating, paperhanging and glazing;

(g) signwriting;

(h) plumbing, including copper, lead and sheetmetal working, gasfitting, sanitary and domestic engineering, drainlaying and leadburning;

(i) woodmachining;

(j) lead-light making;

(k) French polishing;

(l) electrical fitting and wiring;

“working employer” or “partner” means any employer or partner who performs any skilled work;

“wage” means the amount of money payable in terms of clause 3 to an employee in respect of the ordinary hours of work laid down in clause 5.

3. WAGES

(a) An employer shall pay to each member of the under-mentioned classes of his employees employed in a Bantu area falling within the areas appearing below at least the wages

(2) *In die provinsie Natal.*—Die landdrosdistrikte Camperdown, Dannhauser, Dundee, Durban, Estcourt, Glencoe, Inanda, Kliprivier, Lionsrivier, Newcastle, New Hanover, Pinetown, Richmond, Umbumbulu, Umlazi, Utrecht en Vryheid; daardie gedeeltes van die landdrosdistrik Mooirivier wat voor 1 September 1964 binne onderskeidelik landdrosdistrikte Lionsrivier en Estcourt geval het; en die gebied binne 'n radius van 40 km vanaf Hoofposkantoor, Pietermaritzburg.

(3) *In die provinsie die Oranje-Vrystaat.*—Die landdrosdistrik Kroonstad; die gebied binne 'n radius van 32 km vanaf Hoofposkantoor, Vereeniging; en die gebied binne 'n radius van 24 km vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein.

(4) *In die provinsie die Kaap die Goeie Hoop.*—Die landdrosdistrikte Albany, Bellville, Die Kaap, Goodwood, Kuilsrivier, Oos-Londen, Paarl, Port Elizabeth, Queenstown, Simonstad, Somerset-Wes, Stellenbosch, Strand, Uitenhage, Wellington, Worcester en Wynberg; en die munisipale gebied Kimberley.

2. WOORDOMSKRYWINGS

Tensy die teendeel blyk, het uitdrukkings in hierdie Vasstelling wat in die Wet op Bantoebouwerkers, 1951 (Wet 27 van 1951), soos gewysig, omskryf is, dieselfde betekenis as in dié Wet, en tensy dit onbestaanbaar met die samehang is, beteken—

“Wet” die Wet op Bantoebouwerkers, 1951 (Wet 27 van 1951), soos gewysig;

“noodwerk” werk wat sonder versuim gedoen moet word as gevolg van onvoorsiene oorsake soos brand, sto. i., ongeluk, geweldpleging, epidemie of diefstal;

“werknemer”, vir die toepassing van hierdie Vasstelling, 'n werknemer wat in diens is as 'n Bantoebouwerker, leerling en enige ander Bantoe wat vir geskoolde werk in diens is;

“leerling, graad B,” 'n leerling wat in dié hoedanigheid in diens is kragtens artikel 10 van die Wet en wat nie geslaag het nie in die toets bedoel in paragraaf 3 (1) van Goewermementskenningsgewing R. 1732 van 8 November 1963;

“leerling, graad A,” 'n leerling wat in dié hoedanigheid in diens is kragtens artikel 10 van die Wet en wat geslaag het in die toets bedoel in paragraaf 3 (1) van Goewermementskenningsgewing R. 1732 van 8 November 1963;

“geskoolde werk” werk in enigeen van onderstaande ambagte of 'n tak daarvan wat uitdruklik daarby ingesluit word:

(a) Bloklegging, met inbegrip van rivoegwerk, die opstel, in posisie plaas vir bouwerk en alle daaropvolgende verstelling van setmate asook die in posisie plaas van vensters en deurkosyne, maar met uitsondering van—

(i) die lê van blokke wat nie in messelklei of mastik vasgesit word nie;

(ii) die lê met 'n setmaat van blokke wat in messelklei of mastik vasgesit word;

(iii) die lê van blokke by die konstruksie van betonvloere en -dakke;

waar daar nie van ambagsmansgereedskap by die uitvoering van hierdie werk gebruik gemaak word nie;

(b) messelwerk, met inbegrip van voegwerk, muur- en vloerbeteëling en plaveiwerk, rioolaanleg, leidakwerk en dakpandekking en algemene betonwerk (met inbegrip van wapening);

(c) klipmesselwerk, met inbegrip van monumentmesselwerk, plaveiwerk, voegwerk, muur- en vloerbeteëling en algemene betonwerk (met inbegrip van wapening);

(d) pleisterwerk, met inbegrip van modellering, granoliet- en komposisiebevloering, voorafgegotte betonwerk, muur- en vloerbeteëling, plaveiwerk en algemene betonwerk (met inbegrip van wapening);

(e) timmerwerk en skrynwerk, met inbegrip van winkeluitrusting, aanbring van plafonne, houtblokkie-, hout- en komposisiebevloering, dakbedekking (uitgesonderd bedekking met gras of riet) en algemene betonwerk (met inbegrip van wapening);

(f) skilderwerk, met inbegrip van versierwerk, behangerswerk en insit van ruite;

(g) letterskilderwerk;

(h) loodgieterswerk, met inbegrip van koper-, lood- en plaatmetaalwerk, gasleidingaanleg, sanitêre en huishoudelike ingenieurswerk, rioolaanleg en loodswiswerk;

(i) masjinale houtbewerking;

(j) glas-in-loodwerk;

(k) lakvernis;

(l) elektriese montering en aanleg van leidings;

“werkende werkgewer” of “vennoot” 'n werkgewer of vennoot wat geskoolde werk verrig;

“loon” die bedrag geld wat ingevolge klousule 3 aan 'n werknemer betaalbaar is ten opsigte van die gewone werkure wat in klousule 5 voorgeskryf word.

3. LONE

(a) 'n Werkgewer moet minstens die lone aangedui in kolom A van onderstaande Bylae betaal aan elke lid van ondergenoemde klasse van sy werknemers in diens in 'n Bantoegebied

indicated in column A of the following Schedule: Provided that if the consumer price index figure reaches or exceeds 130 the wages indicated in column B shall be paid as from the first working date of the month following that in which the said figure is published in the *Government Gazette*: Provided further that if the consumer price index figure reaches or exceeds 190 the wages indicated in column C shall be paid as from the first working day of the month following that in which the said figure is published in the *Government Gazette*.

(b) For the purpose of paragraph (a) hereof "consumer price index figure" means the weighted average of the 11 principal areas relating to all items as published by the Department of Statistics in the *Government Gazette*.

binne enige van die gebiede wat hieronder voorkom: Met dien verstande dat, indien die verbruikersprysindekssyfer op 130 te staan kom of dit te bowe gaan, die lone aangedui in kolom B betaal moet word met ingang van die eerste werkdag in die maand wat volg op dié waarin gemelde syfer in die *Staatskoerant* gepubliseer is: Met dien verstande voorts dat, indien die verbruikersprysindekssyfer op 190 te staan kom of dit te bowe gaan, die lone aangedui in kolom C betaal moet word met ingang van die eerste werkdag in die maand wat volg op dié waarin gemelde syfer in die *Staatskoerant* gepubliseer is.

(b) Vir die toepassing van paragraaf (a) hiervan, beteken "verbruikersprysindekssyfer" die beswaarde gemiddelde van die 11 vernaamste gebiede met betrekking tot alle items soos deur die Departement van Statistiek in die *Staatskoerant* gepubliseer is.

SCHEDULE

Area	Class of employee	Column A, wages per hour	Column B, wages per hour	Column C, wages per hour
1. The Magisterial Districts of Bellville, Goodwood, Kuils River, Simonstown, The Cape and Wynberg	Learner, Grade B....	66	70	74
	Learner, Grade A....	75	79	83
	Bantu building worker	92	97	102
	Other Bantu employed on skilled work....	92	97	102
2. The Magisterial Districts of Alberton, Balfour, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Durban, Germiston, Heidelberg (Tvl), Inanda, Johannesburg, Kempton Park, Nigel, Pinetown, Port Elizabeth, Randburg, Springs, Uitenhage, Umbumbulu and Umlazi; the areas within radii of 48 km of the General Post Offices, Krugersdorp and Pretoria, respectively; the area within a radius of 32 km of the General Post Office, Vereeniging; the areas within radii of 24 km of the General Post Offices, Klerksdorp and Witbank, respectively; and the areas within radii of 16 km of the General Post Offices, Potchefstroom and Middelburg (Tvl) respectively	Learner, Grade B....	53	56	59
	Learner, Grade A....	66	70	74
	Bantu building worker	84	89	94
	Other Bantu employed on skilled work....	84	89	94
3. The Magisterial Districts of Camperdown, Kroonstad, Lions River, New Hanover, East London, Paarl, Richmond, Somerset West, Strand, Stellenbosch and Wellington; that portion of the Magisterial District of Mooi River which prior to 1 September 1964 fell within the Magisterial District of Lions River; the area within a radius of 40 km of the General Post Office, Pietermaritzburg; the area within a radius of 24 km of the General Post Office, Bloemfontein; and the municipal area of Kimberley	Learner, Grade B....	50	53	56
	Learner, Grade A....	60	64	68
	Bantu building worker	81	86	91
	Other Bantu employed on skilled work....	81	86	91
4. The Magisterial Districts of Albany, Dannhauser, Dundee, Estcourt, Glencoe, Klip River, Newcastle, Queenstown, Utrecht, Vryheid and Worcester; and that portion of the Magisterial District of Mooi River which prior to 1 September 1964 fell within the Magisterial District of Estcourt	Learner, Grade B....	47	50	53
	Learner, Grade A....	53	56	59
	Bantu building worker	75	79	83
	Other Bantu employed on skilled work....	75	79	83

BYLAE

Gebiede	Klas werknemer	Kolom A, lone per uur	Kolom B, lone per uur	Kolom C, lone per uur
1. Die landrosdistrikte Bellville, Die Kaap, Goodwood, Kuilsrivier, Simonstad en Wynberg	Leerling, graad B.....	Sent 66	Sent 70	Sent 74
	Leerling, graad A.....	75	79	83
	Bantoebouwerker.....	92	97	102
	Ander Bantoes wat geskoolde werk verrig	92	97	102
2. Die landrosdistrikte Alberton, Balfour, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Durban, Germiston, Heidelberg (Tvl.), Inanda, Johannesburg, Kempton Park, Nigel, Pinetown, Port Elizabeth, Randburg, Springs, Uitenhage, Umbumbulu en Umlazi; die gebiede binne 'n radius van 48 km vanaf onderskeidelik Hoofposkantoor, Krugersdorp en Pretoria; die gebied binne 'n radius van 32 km vanaf Hoofposkantoor, Vereeniging; die gebiede binne 'n radius van 24 km vanaf onderskeidelik Hoofposkantoor, Klerksdorp en Witbank; en die gebiede binne 'n radius van 16 km vanaf onderskeidelik Hoofposkantoor, Potchefstroom en Middelburg (Tvl.)	Leerling, graad B.....	53	56	59
	Leerling, graad A.....	66	70	74
	Bantoebouwerker.....	84	89	94
	Ander Bantoes wat geskoolde werk verrig	84	89	94
3. Die landrosdistrikte Camperdown, Kroonstad, Lionsrivier, New Hanover, Oos-Londen, Paarl, Richmond, Somerset-Wes, Strand, Stellenbosch en Wellington; daardie gedeelte van die landrosdistrik Mooirivier wat voor 1 September 1964 binne die landrosdistrik Lionsrivier geval het; die gebied binne 'n radius van 40 km vanaf Hoofposkantoor, Pietermaritzburg; die gebied binne 'n radius van 24 km vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein; en die munisipale gebied Kimberley	Leerling, graad B.....	50	53	56
	Leerling, graad A.....	60	64	68
	Bantoebouwerker.....	81	86	91
	Ander Bantoes wat geskoolde werk verrig	81	86	91
4. Die landrosdistrikte Albany, Dannhauser, Dundee, Estcourt, Glencoe, Kliprivier, Newcastle, Queenstown, Utrecht, Vryheid en Worcester; en daardie gedeelte van die landrosdistrik Mooirivier wat voor 1 September 1964 binne die landrosdistrik Estcourt geval het	Leerling, graad B.....	47	50	53
	Leerling, graad A.....	53	56	59
	Bantoebouwerker.....	75	79	83
	Ander Bantoes wat geskoolde werk verrig	75	79	83

4. PAYMENT OF WAGES, OVERTIME AND ALLOWANCES

(1) Wages, earnings for overtime and other remuneration payable in money shall be paid in cash weekly or where the contract of employment is such, monthly, on the usual pay-day of the establishment for such employee, or on termination of employment if this takes place before the usual pay-day.

(2) Wages, earnings for overtime and other remuneration payable in money shall be handed to employees in sealed envelopes showing the names of the employer and employee, number of hours worked, any deductions which may have been made, the amount enclosed and the period in respect of which payment is made: Provided that the provisions of this subclause shall not apply to a local authority where the inspector defined by regulation is satisfied that the established pay system affords the necessary protection to employees.

(3) No deductions of any kind may be made from the wages due to an employee: Provided that any amount which an employer is compelled by law, ordinance or legal process to pay on behalf of an employee may be deducted.

5. ORDINARY HOURS OF WORK

(1) The ordinary hours of work of an employee shall not exceed—

- (a) forty-five in any week from Monday to Friday;
- (b) nine on any day.

(2) *Meal intervals.*—An employer shall not require or permit an employee to work for more than five hours without a meal interval of not less than half an hour during which interval such employee shall not be required or permitted to perform any work and such interval shall not be deemed to be part of the ordinary hours of work or overtime.

(3) *Savings.*—The provisions of subclause (2) shall not apply to an employee while he is engaged on emergency work.

6. OVERTIME AND PAYMENT THEREFOR

(1) All periods worked in excess of the maximum number of hours prescribed in clause 5 (1) shall be deemed to be overtime.

(2) An employer shall not require or permit his employee to work overtime for more than—

- (a) ten hours in any week;
- (b) three hours on any day.

(3) Except as provided for in subclauses (2) and (3) of clause 7, an employer shall pay his employee in respect of all overtime worked by the employee at a rate of not less than one and one-third times the employee's wage.

(4) *Savings.*—The provisions of subclause (2) shall not apply to an employee while he is engaged on emergency work.

7. PUBLIC HOLIDAYS AND SUNDAYS

(1) An employee shall be granted leave on full pay on all statutory public holidays: Provided that in the event of an emergency he may be required to work on such days.

(2) Whenever an employee works on any public holiday referred to in subclause (1), his employer shall pay him not less than the wage payable to him in respect of the number of hours ordinarily worked by him on a normal working day, plus his wage for each hour or part of an hour worked on such public holiday: Provided that where such an employee is required or permitted to work for less than four hours on such day, he shall be deemed to have worked for four hours.

(3) Whenever an employee works on a Sunday, his employer shall either—

- (a) pay to the employee—

(i) if he so works for a period not exceeding four hours, not less than his daily wage; or

(ii) if he so works for a period exceeding four hours, not less than double his hourly wage for each hour or part of an hour in respect of the total period worked by him on such Sunday or not less than double his daily wage, whichever is the greater; or

(b) pay him one and one-third times his hourly wage for each hour or part of an hour worked by him in the aggregate on such Sunday, and grant him within 14 days of such Sunday one day's leave and pay him in respect thereof not less than his daily wage: Provided that where such an employee is required or permitted to work for less than four hours on such Sunday he shall be deemed to have worked for four hours.

8. INCENTIVES

An employer may introduce and operate a system of incentive payments: Provided that as a result of the introduction and operation of such a system the remuneration and other monetary benefits accruing to an employee shall not be less than the wage prescribed for him in clause 3 read with clauses 6 and 7.

4. BETALING VAN LONE, OORTYD EN TOELAES

(1) Lone, oortydverdienste en ander besoldiging wat in geld betaal moet word, moet weekliks of, as die dienskontrak só bepaal, maandeliks in kontant betaal word op die bedryfsinrigting se gewone betaaldag vir so 'n werknemer, of by diensbeëindiging as dit voor die gewone betaaldag plaasvind.

(2) Lone, oortydverdienste en ander besoldiging wat in geld betaal moet word, moet aan werknemers oorhandig word in verseelde koeverte waarop die name van die werkgever en werknemer voorkom, asook die getal ure gewerk, aftrekkings, die ingeslote bedrag en die tydperk ten opsigte waarvan betaling gedoen word: Met dien verstande dat hierdie subklousule nie van toepassing is nie op 'n plaaslike owerheid in gevalle waarin die inspekteur, soos by regulasie omskryf, homself daarvan oortuig het dat die bestaande stelsel van besoldiging die werknemers die nodige beskerming verleen.

(3) Geen bedrae mag van 'n werknemer se loon afgetrek word nie: Met dien verstande dat bedrae afgetrek mag word wat 'n werkgever by wet, ordonnansie of regsgeeding verplig word om namens 'n werknemer te betaal.

5. GEWONE WERKURE

(1) Die gewone werkure van 'n werknemer mag hoogstens soos volg wees:

- (a) Vyf-en-veertig per week van Maandag tot Vrydag;
- (b) nege op 'n bepaalde dag.

(2) *Etenspouses.*—'n Werkgever mag nie van 'n werknemer vereis of hom toelaat om meer as vyf uur aaneen te werk nie sonder 'n etenspouse van minstens 'n halfuur waarin daar nie van hom vereis of hy nie toegelaat mag word om te werk nie, en die pouse word nie geag deel van die gewone werkure of oortyd te wees nie.

(3) *Voorbehoudsbepalings.*—Subklousule (2) is nie van toepassing op 'n werknemer terwyl hy noodwerk verrig nie.

6. OORTYD EN BETALING DAARVOOR

(1) Tyd gewerk bo die maksimum getal gewone werkure wat in klousule 5 (1) voorgeskryf word, word geag oortyd te wees.

(2) 'n Werkgever mag nie van 'n werknemer vereis of hom toelaat om meer as—

- (a) tien uur in 'n bepaalde week;
- (b) drie uur op 'n bepaalde dag;

oortyd te werk nie.

(3) Behoudens subklousules (2) en (3) van klousule 7, moet 'n werkgever sy werknemer vir alie oortyd deur die werknemer gewerk, betaal teen minstens een en 'n derde maal die werknemer se loon.

(4) *Voorbehoudsbepalings.*—Subklousule (2) is nie van toepassing op 'n werknemer terwyl hy noodwerk verrig nie.

7. OPENBARE VAKANSIEDAE EN SONDAE

(1) Aan 'n werknemer moet verlof met volle betaling toegestaan word op alle statutêre openbare vakansiedae: Met dien verstande dat in 'n noodgeval van hom vereis kan word om op so 'n dag te werk.

(2) Wanneer 'n werknemer werk op 'n openbare vakansiedag wat in subklousule (1) genoem word, moet sy werkgever hom minstens die loon betaal wat hom toekom ten opsigte van die getal ure wat hy op 'n gewone werkdag werk, plus sy loon vir elke uur of gedeelte van 'n uur wat hy op so 'n openbare vakansiedag werk: Met dien verstande dat, waar daar van sodanige werknemer vereis of hy toegelaat word om vir minder as vier uur op sodanige dag te werk, hy geag word vier uur te gewerk het.

(3) Wanneer 'n werknemer op 'n Sondag werk, moet sy werkgever of—

- (a) aan die werknemer—

(i) indien hy vir 'n tydperk van hoogstens vier uur aldus werk, minstens sy dagloon betaal; of

(ii) indien hy vir 'n tydperk van langer as vier uur aldus werk, minstens dubbel sy uurloon betaal vir elke uur of gedeelte van 'n uur ten opsigte van die totale tydperk wat hy op sodanige Sondag werk, of minstens dubbel sy dagloon, naamlik die grootste bedrag; of

(b) hom een en 'n derde maal sy uurloon betaal vir elke uur of gedeelte van 'n uur wat hy altesaam op sodanige Sondag gewerk het, en hom binne 14 dae vanaf sodanige Sondag een dag verlof toestaan en hom ten opsigte daarvan minstens sy dagloon betaal: Met dien verstande dat waar daar van so 'n werknemer vereis of hy toegelaat word om minder as vier uur op sodanige Sondag te werk, hy geag word vier uur te gewerk het.

8. AANSPORINGSLONE

'n Werkgever kan 'n aansporingsloonstelsel invoer: Met dien verstande dat 'n werknemer se besoldiging en ander geldelike voordele kragtens so 'n stelsel nie minder mag wees nie as die loon wat in klousule 3, saam met klousules 6 en 7 geëes, vir hom voorgeskryf word.

9. TERMINATION OF EMPLOYMENT

(1) An employer or his employee shall give not less than one clear working day's notice of his intention to terminate a contract of employment: Provided that this shall not affect—

(i) the employer's or the employee's rights to terminate the contract forthwith without notice for any good cause recognised by law as sufficient; or

(ii) any written contract for a definite period between the employer and his employee.

(2) An employer may pay an employee one day's pay in lieu of notice.

(3) During the period of notice referred to in subclause (1) hereof an employer shall allow the employee one hour to put his tools in working order.

(4) No notice of termination shall be required if the employee has worked for less than two working days with that employer.

(5) The provisions of subclauses (1), (2), (3) and (4) of this clause shall not apply to learners.

10. EMPLOYMENT OF MINORS

No employer shall employ a person under the age of 18 years, or if the age cannot be established, a person who appears to be under that age.

11. STORAGE AND PROVISION OF TOOLS

Every employer shall provide a suitable place on all jobs, sheds and workshops for locking up tools. The employer shall be responsible for keeping lock-ups properly locked and for any loss of tools suffered by an employee in lock-ups due to fire.

12. WET WEATHER SHELTER

Every employer shall provide suitable facilities at any site where building operations are conducted in which employees may take shelter during wet weather.

13. LATRINES

Every employer shall provide proper sanitary accommodation on all jobs for White and Non-White employees separately.

14. ANNUAL LEAVE

(1) An employer shall grant to each of his employees 12 working day's leave of absence within the period commencing on the Saturday immediately preceding 16 December of each year and terminating on the Friday immediately preceding 7 January the following year.

(2) In addition to the wages prescribed in clause 3 an employer shall pay to each of his employees on the last pay-day of the establishment immediately preceding the holiday period prescribed in subclause (1) hereof an amount of not less than 12 working days' pay: Provided that where an employee has been in employment with the same employer for less than 12 months during any year such payments shall be calculated on the basis of one day's pay for every completed month of employment with that employer.

(3) An employee whose services terminate—

(a) in the first calendar year of employment with the same employer after the completion of one month's employment but before the completion of such year; and

(b) in any subsequent calendar year of employment with the same employer, before the completion of such year;

shall upon such termination be paid in respect of each completed month of employment an amount not less than one day's remuneration.

(4) For the purpose of this clause the expression "employment" shall include any period or periods during which an employee is—

(a) absent on leave in terms of subclause (1) hereof; and

(b) absent from work on the instructions or at the request of his employer.

15. NOTICE-BOARDS

Every employer and/or working partners who are bound by the provisions of this Determination shall, wherever building operations are carried out by him or them, display in a conspicuous place accessible to the public a notice-board of a size not less than 610 mm by 457 mm, showing the name and business address of such employer or partnership.

16. RECORDS TO BE KEPT BY EMPLOYERS

Employers shall keep the records required by section 27 (1) of the Act in the manner prescribed by regulation 5 of the regulations published under the Act.

17. EXEMPTION

The Minister may grant exemption in writing to any person from all or certain of the provisions of this Determination.

9. DIENSBEËINDIGING

(1) 'n Werkgewer of sy werknemer moet minstens een volle werkdag kennis gee van sy voorneme om 'n dienskontrak te beëindig: Met dien verstande dat dit nie inbreuk maak nie op—

(i) die werkgewer of werknemer se reg om die kontrak onmiddellik om 'n regsgeldige rede te beëindig; of

(ii) 'n skriftelike kontrak wat vir 'n bepaalde tydperk tussen die werkgewer en sy werknemer aangegaan is.

(2) 'n Werkgewer kan 'n werknemer in plaas van diensopsegging een dag se loon betaal.

(3) Gedurende die tydperk van diensopsegging wat in subklousule (1) hiervan genoem word, moet 'n werkgewer 'n werknemer een uur toestaan om sy gereedskap werkgered te maak.

(4) Geen diensopsegging is nodig as die werknemer vir minder as twee werkdag by dié werkgewer in diens is nie.

(5) Subklousules (1), (2), (3) en (4) van hierdie klousule is nie op leerlinge van toepassing nie.

10. INDIENSNEMING VAN MINDERJARIGES

'n Werkgewer mag niemand onder die ouderdom van 18 jaar of, as die ouderdom nie vasgestel kan word nie, iemand wat jonger as 18 jaar lyk, in diens neem nie.

11. BÊRE EN VERSKAFFING VAN GEREEDSKAP

Elke werkgewer moet 'n geskikte plek by alle werkplekke, skure en werkwinkels verskaf waar gereedskap toegesluit kan word. Die werkgewer is verantwoordelik vir die behoorlike toeluit van hierdie plekke en vir enige verlies van gereedskap wat 'n werknemer in toeluitplekke ly as gevolg van brand.

12. NATWEERSKUILING

Elke werknemer moet op elke bousterrein geskikte natweerskuiling vir werknemers verskaf.

13. LATRINES

Elke werkgewer moet by alle werkplekke behoorlik en afsonderlik sanitêre geriewe vir Blanke en Nie-Blanke werknemers verskaf.

14. JAARLIKSE VERLOF

(1) 'n Werkgewer moet aan elke een van sy werknemers 12 werkdag verlof toestaan binne die tydperk wat iedere jaar op die Saterdag onmiddellik voor 16 Desember begin en die volgende jaar op die Vrydag onmiddellik voor 7 Januarie eindig.

(2) Benewens die lone voorgeskryf in klousule 3, moet 'n werkgewer aan elke een van sy werknemers 'n bedrag van minstens 12 werkdag se loon betaal op die laaste betaaldag van die bedryfsinrigting onmiddellik voor die verlof wat by subklousule (1) hiervan voorgeskryf word: Met dien verstande dat ingeval 'n werknemer minder as 12 maande in 'n jaar by dieselfde werkgewer in diens was, dié besoldiging bereken moet word op die grondslag van een dag se loon vir elke voltooide maand diens by daardie werkgewer.

(3) 'n Werknemer wie se dienstdyd—

(a) in die eerste kalenderjaar diens by dieselfde werkgewer eindig na voltooiing van een maand diens maar voor voltooiing van sodanige jaar; en

(b) in enige daaropvolgende kalenderjaar diens by dieselfde werkgewer eindig voor voltooiing van die jaar;

moet by sodanige beëindiging 'n bedrag van minstens een dag se besoldiging vir elke voltooide maand diens betaal word.

(4) Vir die toepassing van hierdie klousule sluit die uitdrukking "diens" enige tydperk in waarin die werknemer—

(a) ingevolge subklousule (1) hiervan met verlof is; en

(b) op las of op versoek van sy werkgewer van sy werk afwesig is.

15. KENNISGEWINGBORDE

Elke werkgewer en/of werkende vennote wat deur hierdie Vastelling gebind word moet waar hy/hulle met boubedrywe besig is, 'n kennisgewingbord van minstens 610 mm by 457 mm met die naam en besigheidsadres van die werkgewer of vennootskap daarop, vertoon op 'n opvallende plek wat vir die publiek toeganklik is.

16. REGISTERS WAT WERKGEWERS MOET BYHOU

Werkgewers moet die registers byhou wat ooreenkomstig artikel 27 (1) van die Wet vereis word, soos by regulasie 5 van die regulasies kragtens die Wet voorgeskryf.

17. VRYSTELLING

Die Minister kan skriftelik aan enigeen vrystelling van hierdie Vastelling of enige bepaling daarvan verleen.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELECOMMUNICATIONS

No. R. 887 21 May 1976
LIST OF INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION TARIFFS

By virtue of the powers vested in him by section 3 (2A) and (2B) of the Post Office Act, 1958 (Act 44 of 1958), the Postmaster General announces that the "List of International Telecommunication Tariffs" promulgated by Government Notice R. 1202 of 12 July 1974, as amended, is hereby further amended as follows:

Item 1.2.—Subscribed-dialled calls:

Substitute the following for the item:

"1.2 Subscriber-dialled calls to overseas countries:

Metered call units: 1 per second".

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS

No. R. 853 21 May 1976

Under the powers vested in me by section 4 (3) of the Railways and Harbours Pensions Act, 1971 (Act 35 of 1971), I, Stefanus Louwrens Muller, Minister of Transport, do hereby, after consultation with the Railways and Harbours Board, approve of the Pension Regulations, published in Government Notice R. 859 of 28 May 1971, as amended, being further amended as follows:

SOUTH AFRICAN RAILWAYS PENSION REGULATIONS SCHEDULE OF AMENDMENT (Operative from 1 December 1973)

REGULATION 24

In paragraph (2) (f) substitute "basic sum" for "capital sum".

REGULATION 27

In paragraph (2) substitute "basic sum" for "capital sum".

(Operative from 1 February 1976)

REGULATION 18

Delete paragraph (9) (d) (ii) and renumber subparagraph (d) (i) to read (d).

REGULATION 24

Substitute the following for paragraph (2) (n):

(n) If a member referred to in regulation 18 (9) (a) dies before he has exercised his option, it shall be accepted, if it is to the benefit of his widow or any other dependants, that he wished to have his pensionable service antedated and the outstanding debt shall be recovered from the pension benefit payable.

(Operative from 1 April 1976)

REGULATION 18

Renumber paragraph (4) as (4) (a) and insert the following new subparagraph (b):

(b) A servant under contract who has at least 10 years' continuous service and is not over the age of 63 years may, in the discretion of the committee, be admitted to membership of the New Fund without his undergoing a medical examination.

Renumber regulation 18 (9) (a) to (i) as 20 (1) to (9) and insert the following heading:

Antedating of pensionable service.

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEKOMMUNIKASIEWESE

No. R. 887 21 Mei 1976
LYS VAN INTERNASIONALE TELEKOMMUNIKASIE TARIËWE

Kragtens die bevoegheid hom verleen by artikel 3 (2A) en (2B) van die Poswet, 1958 (Wet 44 van 1958), maak die Posmeester-generaal bekend dat die "Lys van Internasionale Telekommunikasietariewe" afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1202 van 12 Julie 1974, soos gewysig, hierby soos volg verder gewysig word:

Item 1.2.—Huurdergeskakelde oproepe:

Vervang die item deur die volgende:

"1.2 Huurdergeskakelde-oproep na oorsese lande:

Getelde oproepen: 1 per sekonde".

DEPARTEMENT VAN SPOORWEE EN HAWENS

No. R. 853 21 Mei 1976

Ingevolge die bevoegheid wat aan my verleen is by artikel 4 (3) van die Spoorweg- en Hawepensioenwet, 1971 (Wet 35 van 1971), verleen ek, Stefanus Louwrens Muller, Minister van Vervoer, na raadpleging met die Spoorweg- en Haweraad, goedkeuring daaraan dat die Pensioenregulasies, gepubliseer in Goewermentskennisgewing R. 859 van 28 Mei 1971, soos gewysig, soos volg verder gewysig word:

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE PENSIOENREGULASIES WYSIGINGS (Van krag van 1 Desember 1973)

REGULASIE 24

In paragraaf (2) (f) vervang "kapitaalsom" deur "basiese som".

REGULASIE 27

In paragraaf (2) vervang "kapitaalsom" deur "basiese som".

(Van krag van 1 Februarie 1976)

REGULASIE 18

Skrap paragraaf (9) (d) (ii) en hernommer subparagraph (d) (i) om te lui (d).

REGULASIE 24

Vervang paragraaf (2) (n) deur die volgende:

(n) Indien 'n lid waarna in regulasie 18 (9) (a) verwys word, te sterwe kom voordat hy sy keuse uitgeoefen het, moet daar, indien dit tot sy weduwee of ander afhanklikes se voordeel is, aanvaar word dat hy begerig was om sy pensioengewende diens terug te dateer, en moet die uitstaande skuld verhaal word van die pensioenvoordeel wat betaalbaar is.

(Van krag van 1 April 1976)

REGULASIE 18

Hernommer paragraaf (4) as (4) (a) en voeg die volgende nuwe subparagraph (b) in:

(b) 'n Dienaar wat onder kontrak is en minstens 10 jaar ononderbroke diens het en nie oor die ouderdom van 63 jaar is nie, kan na goedgee van die komitee tot lidmaatskap van die Nuwe Fonds toegelaat word sonder dat hy 'n geneeskundige ondersoek ondergaan.

Hernommer regulasie 18 (9) (a) tot (i) as 20 (1) tot (9) en voeg die volgende opskrif in:

Terugdatering van pensioengewende diens.

REGULATION 19

Substitute the following for paragraph (1):

(1) Satisfactory evidence of age must be produced.

Substitute the following for paragraph (2) (a):

(a) the original or an authenticated copy of the birth certificate or authenticated extract from identity document; or

REGULATION 20

In paragraph (1) substitute "(a)" and "(b)" for "(i)" and "(ii)".

In paragraph (7) substitute "(a)" and "(b)" for "(i)" and "(ii)" and "paragraph (1)" for "subparagraph (a)".

In paragraph (8) substitute "paragraph (4)" for "subparagraph (d)".

REGULATION 21

In paragraph (1) (d) substitute "20" for "18 (9)".

In paragraph (4) (b) and (c) substitute "at the rate determined in terms of section 10 (3) of the Act" for "at the rate of $4\frac{1}{2}$ per cent per annum, compounded monthly".

REGULATION 24

Substitute the following for paragraph (2) (c):

(c) A member shall pay interest in respect of any outstanding special contributions due by him in terms of this paragraph at the rate of $4\frac{1}{2}$ per cent, compounded monthly, up to the last day of March 1976 and thereafter at the rate determined in terms of section 10 (3) of the Act, from the date from which any such contributions are due up to the date or dates when the payments on account thereof are actually made.

In paragraph (2) (h) substitute "20" for "18 (9)".

In paragraph (2) (j), (k) and (l) substitute "20 (1)" for "18 (9) (a)".

In paragraph (2) (m) substitute "20 (1)" for "18 (9) (a)" and delete "cash amount of the".

In paragraph (2) (n) substitute "20 (1)" for "18 (9) (a)".

In paragraph (2) (o) insert after the words "unless he so desires" the words "or unless 2 per cent of his pensionable emoluments is less than the further monthly interest on the debt".

In paragraph (2) (p) substitute "20" for "18 (9)".

In paragraph (2) add the following new subparagraph (r):

(r) If a person transfers from another service under circumstances described in section 13 (2) of the Act and exercised the option to have his pensionable service antedated, his pensionable service shall be calculated only on the period he was actually in the service of the authority from which he transferred. Thereafter he may exercise the option referred to in regulation 20.

REGULATION 29

In paragraph (2) (c) substitute "at the rate determined in terms of section 10 (3) of the Act" for "at the rate of $4\frac{1}{2}$ per cent per annum, compounded monthly".

In paragraph (2) (e) (ii) substitute "at the rate determined in terms of section 10 (3) of the Act" for "at the rate of $4\frac{1}{2}$ per cent per annum, compounded monthly".

REGULATION 40

In paragraph (3) add the words "for the period of her actual service" after the words "New Fund".

REGULASIE 19

Vervang paragraaf (1) deur die volgende:

(1) Bevredigende bewys van ouderdom moet gelewer word.

Vervang paragraaf (2) (a) deur die volgende:

(a) Die oorspronklike of 'n gewaarmerkte afskrif van die geboortsertifikaat of gewaarmerkte uittreksel uit identiteitsdokument; of

REGULASIE 20

In paragraaf (1) vervang "(i)" en "(ii)" deur "(a)" en "(b)".

In paragraaf (7) vervang "(i)" en "(ii)" deur "(a)" en "(b)" en "subparagraaf (a)" deur "paragraaf (1)".

In paragraaf (8) vervang "subparagraaf (d)" deur "paragraaf (4)".

REGULASIE 21

In paragraaf (1) (d) vervang "18 (9)" deur "20".

In paragraaf (4) (b) en (c) vervang "teen die koers van $4\frac{1}{2}$ persent per jaar, maandeliks saamgestel" deur "teen die koers bepaal ingevolge artikel 10 (3) van die Wet".

REGULASIE 24

Vervang paragraaf (2) (c) deur die volgende:

(c) Ten opsigte van alle uitstaande spesiale bydraes wat ingevolge hierdie paragraaf deur hom verskuldig is, moet 'n lid tot die laaste dag van Maart 1976 rente betaal teen die koers van $4\frac{1}{2}$ persent, maandeliks saamgestel, en daarna teen die koers bepaal ingevolge artikel 10 (3) van die Wet, van die datum vanaf welke sodanige bydraes verskuldig is tot op die datum of datums waarop die betalings op rekening daarvan werklik geskied.

In paragraaf (2) (h) vervang "18 (9)" deur "20".

In paragraaf (2) (j), (k) en (l) vervang "18 (9) (a)" deur "20 (1)".

In paragraaf (2) (m) vervang "18 (9) (a)" deur "20 (1)" en skrap "kontantbedrag van die".

In paragraaf (2) (n) vervang "18 (9) (a)" deur "20 (1)".

In paragraaf (2) (o) voeg in na die woorde "tensy hy dit verlang" die woorde "of tensy 2 persent van sy pensioengewende emolumente minder is as wat die verdere rente maandeliks op die skuld las beloop".

In paragraaf (2) (p) vervang "18 (9)" deur "20".

In paragraaf (2) voeg die volgende nuwe subparagraaf (r) by:

(r) Indien 'n persoon oorplaas van 'n ander diens in omstandighede soos bepaal in artikel 13 (2) van die Wet en die keuse uitgeoefen het om sy pensioengewende diens te laat terugdateer, sal sy pensioengewende diens bereken word slegs vir die tydperk wat hy werklik in diens was van die instansië waarvan hy oorgeplaas het. Daarna mag hy die keuse uitoefen waarna in regulasie 20 verwys word.

REGULASIE 29

In paragraaf (2) (c) vervang "teen die koers van $4\frac{1}{2}$ persent per jaar, maandeliks saamgestel" deur "teen die koers bepaal ingevolge artikel 10 (3) van die Wet".

In paragraaf (2) (e) (ii) vervang "teen die koers van $4\frac{1}{2}$ persent per jaar, maandeliks saamgestel" deur "teen die koers bepaal ingevolge artikel 10 (3) van die Wet".

REGULASIE 40

In paragraaf (3) voeg in na die woorde "Nuwe Fonds" die woorde "vir die tydperk van haar werklike diens".

CONTENTS

No.		Page No.	Gazette No.
WARRANTS			
	Act 39 of 1966: "Civil Defence Medal for Bravery"	14	5135
	Act 39 of 1966: "Civil Defence Medal for Meritorious Service"	12	5135
PROCLAMATION			
R. 90.	Act 59 of 1968: Chicory Control Scheme: Amendment	1	5135
GOVERNMENT NOTICES			
Agricultural Economics and Marketing, Department of Government Notices			
R. 862.	Act 59 of 1968: Producers' prices for offal in controlled areas	2	5135
R. 882.	Act 12 of 1975: Establishment of fidelity guarantee fund for commission agents who carry on business as market agents	3	5135
R. 883.	Act 59 of 1968: Prohibition on the sale in or introduction into certain areas of apples except Grade 1 and Grade 2 apples	3	5135
Customs and Excise, Department of Government Notices			
R. 857.	Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 1 (No. 1/3/32)	11	5135
R. 858.	Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 4 (No. 4/85)	5	5135
R. 859.	Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 5 (No. 5/67)	4	5135
R. 860.	Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 7 (No. 7/26)	7	5135
R. 861.	Customs and Excise Act, 1964: Amendment of regulations (No. MR/22)	8	5135
R. 888.	Classification List of Commodities for Statistical Purposes in respect of Exports	11	5135
Defence, Department of Government Notices			
R. 884.	Regulations concerning the "Civil Defence Medal for Meritorious Service"	13	5135
R. 885.	Regulations concerning the "Civil Defence Medal for Bravery"	16	5135
Labour, Department of Government Notice			
R. 852.	Bantu Building Workers Act, 1951	17	5135
Posts and Telecommunications, Department of Government Notice			
R. 887.	Act 44 of 1958: List of International Telecommunication Tariffs	22	5135
Railways and Harbours, Department of Government Notice			
R. 853.	Pension Regulations: Schedule of amendment	22	5135

INHOUD

No.		Bladsy No.	koerant No. Staats-
BEVELSKRIFTE			
	Wet 39 van 1966: "Burgerlike Beskerming-medalje vir Dapperheid"	14	5135
	Wet 39 van 1966: "Burgerlike Beskerming-medalje vir Voortreflike Diens"	12	5135
PROKLAMASIE			
R. 90.	Wet 59 van 1968: Sigoreireëlinskema: Wysiging	1	5135
GOEWERMENSKENNISGEWINGS			
Arbeid, Departement van Goewermenskennisgewing			
R. 852.	Wet op Bantoebouwerkers, 1951	17	5135
Doeane en Aksyns, Departement van Goewermenskennisgewings			
R. 857.	Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/3/32)	11	5135
R. 858.	Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 4 (No. 4/85)	5	5135
R. 859.	Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 5 (No. 5/67)	4	5135
R. 860.	Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 7 (No. 7/26)	7	5135
R. 861.	Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van regulasies (No. MR/22)	8	5135
R. 888.	Klassifikasielys van Kommoditeite vir Statistiese Doeleindes ten opsigte van Uitvoere	11	5135
Landbou-ekonomie en -bemaking, Departement van Goewermenskennisgewings			
R. 862.	Wet 59 van 1968: Produsentepryse vir afval in beheerde gebiede	2	5135
R. 882.	Wet 12 van 1975: Instelling van getrouheidswaarborgfonds vir kommissie-agente wat as markagente besigheid dryf	3	5135
R. 883.	Wet 59 van 1968: Verbod op die verkoop of inbring van appels behalwe Graad 1-en Graad 2-appels in sekere gebiede	3	5135
Pos- en Telekommunikasiewese, Departement van Goewermenskennisgewing			
R. 887.	Wet 44 van 1958: Lys van Internasionale Telekommunikasietariewe	22	5135
Spoorweë en Hawens, Departement van Goewermenskennisgewing			
R. 853.	Pensioenregulasies: Wysigingslys	22	5135
Verdediging, Departement van Goewermenskennisgewings			
R. 884.	Regulasies betreffende die "Burgerlike Beskerming-medalje vir Voortreflike Diens"	13	5135
R. 885.	Regulasies betreffende die "Burgerlike Beskerming-medalje vir Dapperheid"	16	5135